

# EL CARRILET

Núm. 46 NOVEMBRE 1993 225 Pta.



**LA GENT  
GRAN  
A LA  
VALL D'ARO**

**Més coses  
i cosetes de  
la variant de  
Santa Cristina**

**S'ESTRENA LA  
L.O.G.S.E. ALS  
ESTANYS**

**L'abocador de Solius**







- LENTES DE CONTACTO  
Blandas, rígidas, estéticas.
- CRISTALES, UNIFOCALES, BIFOCALES y PROGRESIVOS
- CONSULTA OFTALMOLOGO, Martes tarde.
- **PROMOCION RAY-BAN 20% DTO.**  
Abierto todo el año, incluido festivos.

Ctra. Sant Feliu, 11 - Tel. 82 67 13 - 17250 PLATJA D'ARO (Girona)

**MAR  
FRANC**

**LA MILLOR PELL AL MILLOR PREU**

Ctra. a Sant Feliu, 22 - PLATJA D'ARO



Tal i com ja havíem anunciat anteriorment, després d'un període de reflexió, fem a mans del lector aquest nou número d'EL CARRILET ja adaptat als temps difícils per a tothom que estem patint actualment. És un canvi en la presentació per poder subsistir com a mitjà de difusió propi de la Vall d'Aro, però el contingut continua essent el mateix tret d'algunes innovacions introduïdes per mirar d'anar millorant dia a dia el nostre producte.

No som, però, els únics de maniobrar arriscadament per salvar la situació. El passat dimarts nou de novembre, el Ple de l'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro prenia una difícil determinació: l'aprovació de les noves ordenances fiscals per a l'any 1994, les quals preveuen un augment de la majoria d'impostos i taxes municipals xifrada entre un 15 i un 20 %. El motiu que ha fet decidir la Corporació o, millor dit, l'equip de govern (l'oposició, tot i reconèixer la situació difícil, votà en contra), ha estat la greu crisi financera municipal motivada en bona part per l'alta morositat que ha enregistrat l'Ajuntament, sense més sortida -segons els polítics- que el recurs a l'augment de la pressió fiscal per tapar part del forat econòmic existent. És aquest un tema molt delicat pel fet de que, com deia l'alcalde en la presentació de la proposta, aquesta acció tant pot servir per cobrir part del dèficit actual com per engròixir-lo per l'increment d'impagats que podria provocar aquesta, per molts excessiva puja. Assumpte molt delicat del qual en parlarem abastament en el proper número.

La situació de la gent gran a la nostra subcomarca és el tema del mes que hem triat, un tema que cada vegada és més important per raons moltíssimes vegades exposades en els mitjans de difusió. Hi posem la suficient atenció a casa nostra?. Resta molt per fer encara. En aquest sentit, no estaria de més començar a exigir a les caixes d'estalvi implantades a la Vall, que materialitzin les inversions de les seves Obres Socials als nostres pobles, d'on bé treuen part dels seus beneficis.

**COLLECTIU DE REDACCIÓ:** Cecilio Blanco, Angel Jiménez, Josep Mir, Pere Barreda.

**COLLABORADORS:** Pere Barreda, Jordi Bas Quer, Manel Castellanos, Jordi Finazzi, Ferran Martín Bou, Eulàlia Rodríguez i Beneroso, J. Romeu Moratons, Tomàs Roses i Pijoan, Pere Torras.

**DISSENY:** Grup Graf.

**CORRECCIÓ DE TEXTOS:** Servei Mpal. de Català. St. Feliu de Guíxols.

**FOTOS:** Foto Flash, Amadeo Mayoral.

**REDACCIÓ:** Avda. de la Platja, s/n. (antiga Creu Roja)

**CASTELL D'ARO**

**ADMINISTRACIÓ, SUBSCRIPCIONS I PUBLICITAT:** EL CARRILET, edicions i publicitat, S.L. - Centre Comercial "Eurocenter" - Apartat 176 - 17250 PLATJA D'ARO.

**DIPOSI LEGAL:** GI-292-87 - Grup Cultural "EL CARRILET" - Apartat 107 - 17250 PLATJA D'ARO

**IMPRESSIÓ i FOTOCOMPOSICIÓ:** GRAFICOLOR - c/. Barcelona, 82 - 17820 BANYOLES

Preu subscripció anual (11 números): 2.500 PTA.

Membre de l'ASSOCIACIÓ CATALANA DE PREMSA COMARCAL EL CARRILET no es fa responsable necessàriament de l'opinió que expressin els articles signats. Es permet la reproducció total o parcial dels articles, esmentant-ne la procedència.

## 1 PORTADA

## 4 TEMA DEL MES

La gent gran a la Vall d'Aro.

## 8 REPORTATGE

Més coses i cosetes de la variant.

## 10 REPORTATGE

L'experiència de Bòsnia.

## 11 CULTURA

La singular procedència d'un bombarder.

## 12 REPORTATGE

ANNA SABATER. Una guixolenc a ajuda a construir la Pau a El Salvador.

## 13 REPORTATGE

Nou abocador a Solius.

## 16 CRÒNICA

## 19 EL SAFAREIG

## 20 CULTURA

S'estrena la LOGSE als Estanys.

## 22 RÀDIO i TV.

LA RSC (Ràdio Santa Cristina) Informa.

## 24 CRÒNICA

Una Festa de la Cervesa polèmica.

Acords del Ple del 30 de setembre de l'Ajuntament de Sta. Cristina.

## 25 ESPORTS

L'Aro Bàsquet Club té problemes per poder jugar.

Balanç de l'Escola d'Escacs Platja d'Aro.

## 27 ANUNCIS GRATIS

## 28 AGENDA

## 30 VAGÓ DE CUA

Demografia.



# LA GENT GRAN A LA VALL D'ARO

Avul dia quan parlem de gent gran la majoria pensa en un vell incapacitat, assegut en un racó esperant la seva última hora. Aixó, pot ser degut a les males notícies que ens arriben en articles periodístics, en les estadístiques oficials negatives que ens informen de quantes persones grans estan malaltes i necessiten ajuda, de quantes persones grans estan en la llista d'espera dels geriàtrics públics, etc... Però poques vegades es pensa que avui dia les persones més grans de 65 anys són més nombroses; així a Catalunya, entre els anys 1986 a 1991 la població més gran de 65 anys va passar de 736.966 persones a 867.311.

## S'hauria de considerar la jubilació com un premi.

També és cert que la gent gran està en una molt millor forma física i mental que en qualsevol època passada i, per tant, també té moltes més a oferir a la societat. Per tot això hauria de canviar el concepte que la gran majoria té de la gent gran. Quan un és jove, poques vegades pensa que el temps passa i que arribarà un moment en que li tocarà de jubilar-se. Hi estarà preparat?

### GAUDIR LA JUBILACIÓ

S'hauria de considerar la jubilació com un premi. En realitat, amb la quarta part de la vida per endavant tindrem que pensar en una vida lliure, digna i profitosa i que valgui

la pena ser viscuda fins al final dels nostres dies, per poder fer el que volguem. Mirar el futur amb entusiasme i pensar que no ha acabat en absolut el temps de l'activitat, sinó que ha arribat el moment de canviar i fer el que desitjaves fer; però per tot això es necessita una preparació; no es pot, no pensar-hi gens avui, i demà, no saber perquè t'has d'aixecar si no tens que anar a treballar. Cal poder convertir les afeccions que es tenen de jove, en la principal activitat per quan s'és gran.

### LA QUARTA EDAT

Que succeeix quan el temps passa, cada vegada s'és més gran i s'entra en el que ja s'anomena la 4ª edat? Els ancians són éssers humans, igual que ho eren abans, amb les mateixes necessitats humanes de comprensió i dignitat; malgrat que la biologia es degrada. El cervell s'encongeix amb l'edat; això no sol afectar la capacitat intel·lectual però sí la memòria a curt termini, que sovint falla. El mal rec sanguini redueix l'aport d'oxigen al cervell. El temps de reacció és més lent i les respostes són també més lentes. Hi ha pèrdua auditiva, pèrdua de visió i també una certa pèrdua de gust, olfacte i tacte. Els mecanismes de l'equilibri perden precisió i el perill de caigudes és cada vegada més fàcil. Tot això és biològicament normal, doncs forma part del procés d'envelliment; cal afegir-hi el problema de les malalties cròniques, com l'artrosi i d'altres, que fan que la persona a la 4ª edat perdi autonomia i tingui que cobrir unes necessitats bàsiques i específiques amb l'ajut d'altres.

Els problemes que es presenten són molt diversos: econòmics, socials i de salut. És molt diferent l'ancià amb parella i família, que la persona sense família. És clar que la família es té, si s'ha estat sempre amb ella. A vegades culpem els fills de no voler ocupar-se de llurs pares, però com podem demanar a dues persones que potser fa 30-40 anys que han deixat de conviure, que únicament s'han relacionat els diumenges i per Nadal, que tornin a viure junts i en una situació d'haver de donar unes atencions especials que potser no se saben donar i com integrar dins d'una nova estructura familiar aquesta persona gran.





## ANCIANS DISCAPACITATS: ALTERNATIVES

Les alternatives per ancians discapacitats les podríem agrupar en:

- Viure amb la família.
- Viure en una residència.

Si es viu amb la família serà diferent si es tenen recursos econòmics o no. Si no es disposen de suficients recursos econòmics, un membre de la família haurà de tenir cura de la persona gran; aquesta serà la seva feina i no serà remunerada.

A Catalunya, a les grans ciutats, existeixen els anomenats Centres de Dia. Aquests centres acullen durant el dia a la persona gran. En l'actualitat existeixen 70 centres a tot Catalunya, dels quals 62 són públics i 8 privats; representen uns 1.800 llocs.

Una altra possibilitat es demanar una subvenció al Departament de Benestar Social de la Generalitat. Aquestes subvencions s'han iniciat el gener d'aquest any; la subvenció oscil·la entre les 30.000 i 35.000 pessetes mensuals i són per famílies en situacions molt precàries i que tenen una persona gran al seu càrrec. Desde el mes de gener, 1.438 famílies han demanat aquesta ajuda; unes 203 han començat a cobrar la subvenció i la resta està pendent de resolució. Aquesta ajuda és dóna directament a la persona gran perquè aquesta pagui a la seva família l'ajuda que li donen.

Si es tenen recursos econòmics, es pot contractar una persona qualificada per atendre l'ancià. Les tarifes són de 1.500-2.000 pta/hora. Si el que es vol és disposició les 24 hores exepete els caps de setmana, les tarifes són de 150.000 a 160.000 pta/mes.

L'altra opció es viure en una residència. L'accés a una residència pública està limitat als més necessitats. Hi ha aproximadament 8.000 catalans en llista d'espera que tenen demanat un lloc en els centres geriàtrics públics. A Catalunya hi ha censades 792 residències per a la gent gran: 402 centres són públics i 390 privats; representen un

total de 32.969 llocs. En els centres geriàtrics públics els avis paguen el 75% de la seva pensió.

L'altra opció és la residència privada. Aquí l'oferta és variada: podem trobar des de residències tipus hotel fins a residències assistides amb personal sanitari les 24 hores del dia. Els preus són lliures, però per unes 4.000-5.000 pta/dia s'ofereix un servei integral. A l'hora de triar una residència privada s'ha de verificar que estigui degudament acreditada per la Generalitat; això donarà garantia de qualitat de servei, ja que el Departament de Benestar Social s'encarrega de fer complir a les residències privades tota la normativa estrictament.

## **En l'actualitat existeixen 70 centres a tot Catalunya.**

### LA GENT GRAN ALS NOSTRES MUNICIPIS

A Santa Cristina d'Aro hi viuen 300 persones amb més de 65 anys, d'un total de població censada de 2.050; d'aquestes persones unes 65 són estrangeres, que fa uns 20 anys que hi viuen; van venir quan es van jubilar. Tenen ara una edat bastant avançada; són persones que s'han relacionat entre elles



**Santiveri**  
ALIMENTS SANS  
I NATURALS

FELIP ALLUE I RACOLTA  
Preparats Alimentaris  
i Dietètics

DIETÈTICA  
ALIMENTACIÓ INFANTIL  
COSMÈTICA NATURAL  
HERBORISTERIA  
PRODUCTES NATURALS

c/. Església, 19 - Tel. 81 63 95 - PLATJA D'ARO (Girona)

AUTOMÒBILS  
**SEDANO**

COTXES NOUS, D'OCASIÓ I  
D'IMPORTACIÓ

**BM**  
GARATGE

Tel. (972) 82 56 00  
Ctra. Sta. Cristina, s/n.

Tel. (972) 81 76 88  
17250 PLATJA D'ARO



i formen una petita comunitat de francesos, alemanys i holandesos i viuen a les urbanitzacions, lluny del centre del poble.

A Santa Cristina d'Aro, l'Ajuntament, des de fa dos anys, convida les persones grans a un viatge a Mallorca; l'any 1992 van anar-hi 47 avis de 75 anys d'edat; aquest any hi han anat 28 avis de 72 a 74 anys. Cada mes de setembre s'organitza un dinar de germanor. Quan s'acabin les obres del nou Ajuntament hi ha previst destinar-hi un espai per Casal d'Avis.

## Està demostrat que la solitud i la televisió poden accelerar un procés de demència senil.

A Sant Feliu de Guíxols hi ha un servei d'ajuda a domicili, que està organitzat des de 1985 i consisteix amb quatre treballadores familiars que tenen al seu càrrec 7 persones cadascuna.

A l'hospital-asil municipal hi han 78 llocs. En els darrers temps s'està actualitzant per poder oferir un millor nivell d'assistència. Existeix llista d'espera i s'escolleix sempre per ordre dels qui tenen més necessitats. Al Casal Tueda de Baix hi fan tot tipus d'activitats socials i de lleure per a gent gran. A Platja d'Aro, l'Ajuntament ja fa molts anys que organitza la festa de la vellesa. A nivell privat hi ha la Residència 3<sup>a</sup> edat Bellamar amb 40 llocs; és una residència acredita-

da que ofereix tot tipus de serveis: mèdic, d'infermeria, fisioteràpia, cuina selecta...; ofereix la possibilitat de curtes estades.

Després de parlar dels recursos disponibles es fa obligada una reflexió sobre quina és la millor solució. Jo diria que hi ha una solució per a cada persona i que no es pot generalitzar; s'ha d'estudiar la persona i el seu entorn.

És evident que mentre una persona sigui vàlida, autònoma, amb capacitat per viure sola, i això vol dir capacitat d'autoatenció i capacitat de relació social, ha de viure on ella vulgui, que generalment és a casa seva.

Quan la persona es degrada biològicament i comença a necessitar ajuda tindrem que buscar la millor solució per aquesta persona en concret i valorar les atencions que necessita, tant físiques com psíquiques i socials. Totes les persones necessiten higiene i nutrició però també, i aquest és un aspecte que sovint oblidem, relació social. Tenir un vell a casa aïllat en una habitació, això sí, net i alimentat, no és suficient; ni serveix tampoc el posar-l'hi una televisió. La persona gran necessita veure i sentir altres persones, veure el carrer i sentir la vida. Està demostrat que la solitud i la televisió poden accelerar un procés de demència senil.

Els temps estan canviant com deia el president del II Congrés de la Gent Gran a Catalunya, Lluís Folch i Camarasa: "No mireu al darrera cercant el model dels nostres avis, perquè el món actual és ben diferent del seu".

**Eulàlia Rodríguez i Beneroso**  
-Gerontòloga-







ELECTRICITAT - FONTANERIA  
SERRALERIA - CALEFACCIÓ

C/ Les Sorres, s/n  
Tel. (972) 81 89 91

17249 CASTELL D'ARO (Girona)



EMISSORA MUNICIPAL

alta perruqueria masculina  
centre de postisseria  
manicures



**JOHN MARY**

C/. Pineda del Mar GALERIES BONA  
Tel. 81 78 02 - PLATJA D'ARO  
COSTA BRAVA

*Aluis Borràs*

ELECTRICITAT  
FONTANERIA I  
GAS

*Dolors Sala*

ELECTRODOMÈSTICS  
FERRETERIA I  
PINTURES

Ctra. Palamós, 25 - Tel. 81 76 03 - 17250 PLATJA D'ARO

**carnisseria  
xarcuteria**

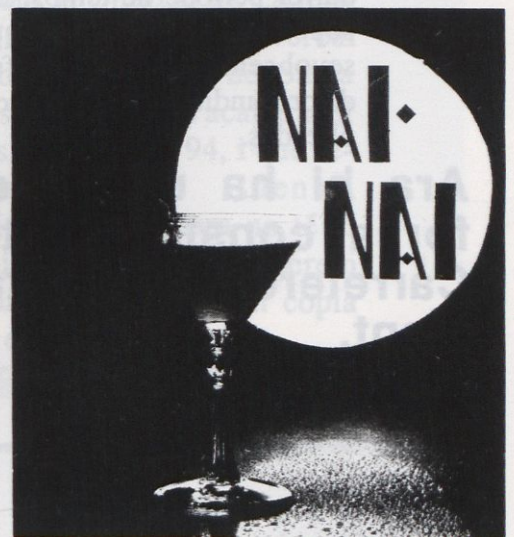


**MARTI COLL**

Avda. La Pau - ☎ 81 85 42

PLATJA D'ARO

**HARROX**  
BAR  
Eurocenter  
PLATJA D'ARO



**"JAPET"**

Ctra. Palamós, 18-20  
Tel. (972) 81 73 66

PLATJA D'ARO  
(Girona)

Manteniment Mecànic i Elèctric de Piscines  
TRACTAMENT D'AIGÜES  
Ferro - Manganès - Calç

**JOAQUIM HORNOS i CLARA**

MESTRE INDUSTRIAL

c/ Nou, 7 - Tel. (972) 81 94 30  
17249 CASTELL D'ARO (Girona)



# MÉS COSES I COSETES DE LA VARIANT

Com ja sabeu, en el darrer número de "El Carrilet" ja vàrem poder conèixer algun detall sobre la història de "La Variant". Allò pretenia assabentar-nos sobre els punts més notoris del projecte i els inicis d'aquesta obra com estrella d'una pel·lícula que encara té carret per entretenir al personal. Aquest article no és més que el seguiment de la notícia, però amb una considerable modèstia. Es a dir, alguna dada, fet o tràmit que en aquest darrer període de temps, hagi suposat un moviment en qual-sevol sentit; i sense cap afany d'aprofundir en matèries complicades.

## Ara hi ha un diàleg força constant entre Carreteres i l'Ajuntament.

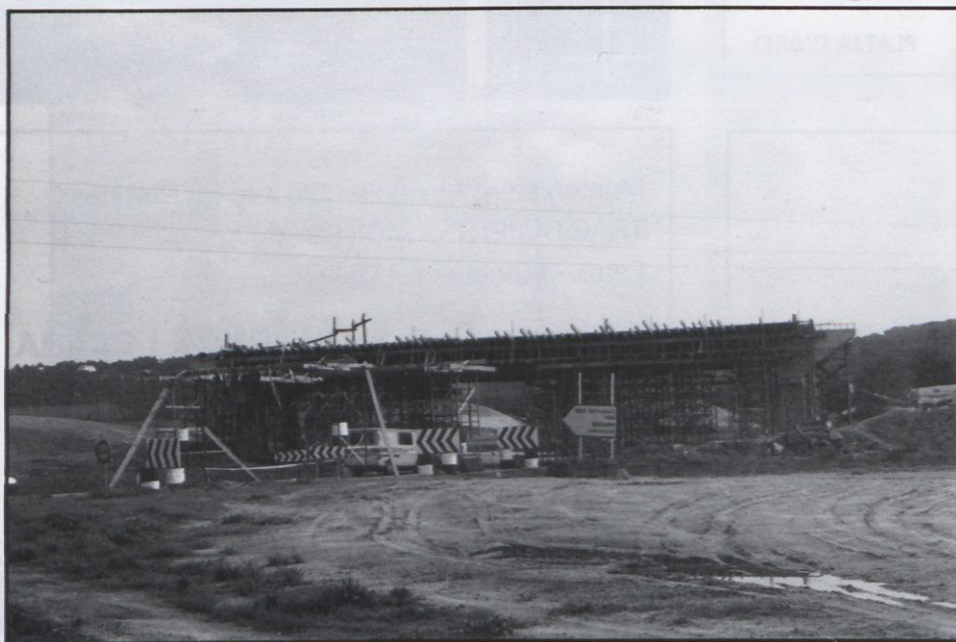
El passat dia 13 d'octubre, vaig tenir el plaer de poder asseure'm amb Josep Llena, batlle de Santa Cristina d'Aro, precisament per poder enraonar una mica sobre la variant i les seves cosetes. Quan es tracta d'una xerrada més que d'una entrevista es crea un tó prou amigable com per estalviar-se buscar les maneres, o les formes, i això facilita les coses a tots dos. Així doncs, vaig comentar-li que volia sobretot trapassejar, més que entrevistar a ningú; i que no li faria cap pregunta sinó que preferia que les coses anessin sortint; com aquell que li explica al veí, que la teulada té goteres.

Per començar vaig poder saber que el Director General de Carreteres ja és un altre, un tal

Eduard Alabern i Valentí, i que per aquesta banda ja s'havia avançat, doncs sembla ser que aquest recent incorporat, si més no, actua comunicant les coses, parlant-les i demanant parès i opinions. Ja és molt. Amb tot això, Josep Llena va voler dir que ara hi ha un diàleg força constant entre Carreteres i l'Ajuntament i que es presenta un futur una mica millor.

Després d'aquest fet prou senyalable, no vaig tenir més remei que tocar-li el tema més fosc i lamentable d'aquesta nova obra: Els accidents. Un total de 35 sinistres amb el tristíssim balanç d'un mort. És inadmissible un descontrol tan imperant, i una manca tan gran d'iniciativa per posar solució a un tema que ens afecta a tots els que fem carretera. Perque queda clar que hi ha molt d'imprudent sobre l'asfalt, i que a vegades es va molt depressa prescindint de senyals de límit de velocitat, però jo i tant faria el possible per preveure fins i tot els cassos dels conductors més esberats.

Resulta ser que la recta de Santa Cristina a Sant Feliu tenia un problema molt fàcil de solucionar, i és que desde el principi de la recta els cotxes que circulaven en diferents sentits es veien, creant d'aquesta manera la sensació





de continuïtat de la recta. Per suposat que de nit el que no coneixia el nou "disseny", i a més no anava potser a una velocitat gaire adequada, a la rodona no girava. Fins aquí tot prou lògic. El que ja no ho és tant, és que no s'hagués facilitat un camí perquè el senyor que es passés, no es veies obligat a empotrar-se en un escaló de dimensions suficients com per deixar-hi la vida.

Ens queixem precisament d'aquesta manca de previsió, considerant que l'experiència ja parlava amb detall. En aquests casos no n'hi ha prou en dir que l'imprudència era del conductor. Sempre s'ha d'estudiar la forma de que el perill sigui el més petit possible, i sobretot en obres públiques no acabades que afecten a tothom que les utilitza. La solució, en veure la manca de resposta de la direcció de Carreteres, va ser donada per aquest Ajuntament, i creieu-me que és ben fàcil.

Un tub prou gros com per que permeti tancar l'escaló interior de la rodona, i col·locat de cara a Sant Feliu; i un piló de sorra a sobre d'aquesta mateixa rodona. Així de senzill. Ara de moment ja ha desaparegut la sensació de continuïtat de la que parlàvem, doncs el piló de sorra no deixa veure els llums de cares, i si algú no hi és a temps de girar es trobarà amb el tub que li obrirà camí fins a sobre la rodona, on l'espera un bon grapat de sorra. La pràctica ja ha demostrat que això funciona i no hi ha hagut més accidents, el que és trist és dir-ho després de trenta cinc.

En la nostra xerrada amb Josep Llensa en van sortir unes

quantas d'anècdotes sobre la construcció de la variant, però el que em va fer molta gràcia és que el segon tram, que ara és aturat en el pont d'accés a l'Urbanització del golf, no pot continuar el seu curs de construcció perquè resulta ser que, del pont del golf fins a la que serà la segona rodona (aprop del Restaurant Les Panolles), no hi ha res expropiat. Impressionant. Per culpa de la lentitud d'aquests tràmits l'empresa constructora ha tingut que prescindir dels serveis de molts treballadors per no poder tirar endavant. N'hi ha per esgarrifar-se.

Un altre punt que la gent no va entendre gaire, va ser l'obligació que teníem els conductors, quan arribàvem a Santa Cristina d'Aro, d'haver de continuar recte. O sigui el que volia girar per anar a Castell d'Aro no podia. Era obligatori agafar la variant. Doncs sembla ser que la Direcció General de Carreteres ho va prohibir per demostrar que aquest gir era el responsable de les cues de tornada i que per això es prohibia. Aquesta és una observació digna de llicenciat,

lectors meus. Es a dir quan són hores de, diem-ne "operació tornada", la cua és en direcció a Llagostera i els cotxes estan completament parats ben bé fins la bifurcació de la pujada de l'Alon, així doncs no creiem que si els cotxes de direcció contrària giren a Santa Cristina per anar a Platja d'Aro empitjorin més les coses quan no poden estar més malament. Després de que se'ls hi fés aquesta observació, obviament van haver de rectificar l'ordre.

## La nova variant ha deixat un balanç de 35 sinistres i un mort.

Encara en podríem explicar alguna més, però clourem aquest article informant-vos de que segons la Direcció de Carreteres, en comunicació verbal amb l'Ajuntament de Santa Cristina, l'obra s'acabarà el mes de maig del 94, i que segons Josep Llensa, l'Ajuntament encara no té el projecte definitiu. Esperem s'enrecordin de fer un còpia per ells.

Jordi Finazzi.

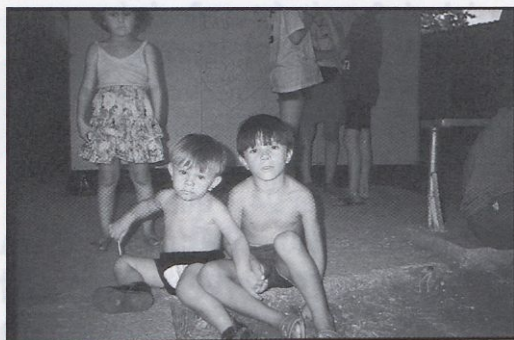




# L'EXPERIÈNCIA DE BÒSNIA

**Avul he rebut una postal, és la de Visna. Ella ha tingut sort, ha pogut sortir del Camp de Refugiats i es troba a casa d'un seu oncle a Florida (EE.UU).**

**Un dels meus neguits és que tot el que passa a l'ex-logoslàvia pugui passar a la nostra vella Europa.**



Ara només li cal esperar..., esperar que acabi la guerra i que els seus pares que estan a Sarajevo no morin de gana, del tifus, o que una simple bala o una destructiva granada no els separi per sempre. La família de la Visna, com molts d'altres casos, és l'antífesi d'aquesta incomprendible guerra. El seu pare és musulmà i la seva mare sèrbia i, tot i la guerra, se segueixen estimant.

No fa gaires setmanes que he tornat de Croàcia i encara estic trasbalsat. Mai com ara havia seguit les notícies d'una guerra. Veure els efectes d'una guerra no és cosa fàcil d'empassar.

En una acció solidària d'objectors i estudiants de l'Universitat Autònoma de Barcelona, amb el recolzament d'aquesta i la col·laboració de la Generalitat de Catalunya, es pogueren organitzar uns grups de treball en quatre camps de refugiats a Croàcia. També, gràcies a la recollida que es va fer entre els feligresos de la parròquia de Platja d'Aro es comprà força material i així poder realitzar les nostres activitats i tallers. El nostre ajut humanitari tenia un caire diferent. Volíem fer-los-hi oblidar, tant com poguessim, els horrors pels quals havien passat i deixar-los una mica d'estructura organitzativa pel que fa les activitats i tallers.

El nostre treball no fou gaire dur perquè la nostra relació amb els refugiats fou, des d'un principi, magnífica.

Els musulmans de Bòsnia són un cas atípic dels que nosaltres coneixem. No són gaire religiosos i com que descendeixen del poble eslau, la majoria són

rossos amb ulls verds i blaus. Durant la nostra estada ens integrarem força amb els refugiats. Fou en conèixer-los quan ens adonarem de la seva situació. La majoria ho havia perdut tot, la casa destruïda, sense els diners que els hi robaren les milícies sèrbies en intentar desesperadament sortir de Bòsnia. Altres havien estat en camps de concentració on els separaren de les famílies, on eren tractats com animals despreciables i on els queien les dents per inanició. D'altres eren esguerrats de guerra, desertors, jubilats... I els nens que semblaven no adonar-se'n del que passava, però que en patien les conseqüències.

Els dies d'estiu passen inadvertits i l'hivern, que no es vol retardar, tornarà amb el fred i les dificultats que, la generositat del sol els hi havia fet oblidar, tot esperant una pau que no arriba.

Un dels meus neguits és que tot el que passa a l'ex-logoslàvia pugui passar a la nostra vella Europa i no gaire lluny de casa. Els aires que corren són els de la intransigència, de l'odi, de la xenofòbia, on l'amor hi té poc lloc. Si alguna cosa podem fer per canviar-ho, no pensem en grans obres i en la dificultat de realitzar-les, sinó en la nostra família i, més encara, en l'amor que reben els nostres fills, ja que seran la societat del demà.

**Ferran Martin Bou**  
Estudiant de 3er. de Dret



# LA SINGULAR PROCEDÈNCIA D'UN BOMBARDER

No és cap secret dir que el port de Barcelona, en el transcurs de la guerra civil espanyola, es convertí en un polígon de tir excepcional per als aviadors italians al servei del costat nacionalista. La seva base d'operacions, situada a l'aeròdrom de Son Sant Joan, a Palma de Mallorca, era el punt de sortida i retorn dels avions enquadrats a l'Aviació Legionària de Balears.

Acabades les operacions de guerra a Mallorca amb la retirada dels republicans de la illa el setembre de 1936, degut a la presència dels primers caces i dels trimotors italians, continuaren les arribades d'avions de caça i bombardeig procedents d'Itàlia amb la finalitat de reforçar la naixent Aviació Legionària, completant una esquadreta de cada versió formades per dotze aparells. Més tard, se'n creà una altra de bombardeig. L'exigu camp de Sant Bonet de l'Aero Club de les Balears, per la seva petitesa i limitada superfície no podia allotjar tot el material.

El comandament va acometre llavors la construcció del nou aeròdrom de Son Sant Joan prop de Palma, base de l'important aeroport actual.

Els primers bombarders rebuts d'Itàlia, tant a la península com a les Balears, pertanyien al model S.M. 81 anomenat "Pipistrello" (rat penat) ja que s'empraven en vols nocturns.

Era un aparell d'aspecte monumental per la seva deriva i alt tren d'aterratge, però lent i, per tant, vulnerable als trets de terra i de fàcil abast pels caces. Les pèrdues foren importants. La meitat aproximadament de les 65 unitats rebudes foren baixa per accidents, bombardeigs o per ser abatuts. Precisament un d'aquests aparells fou protagonista d'un incident

en terres de la Vall d'Aro.

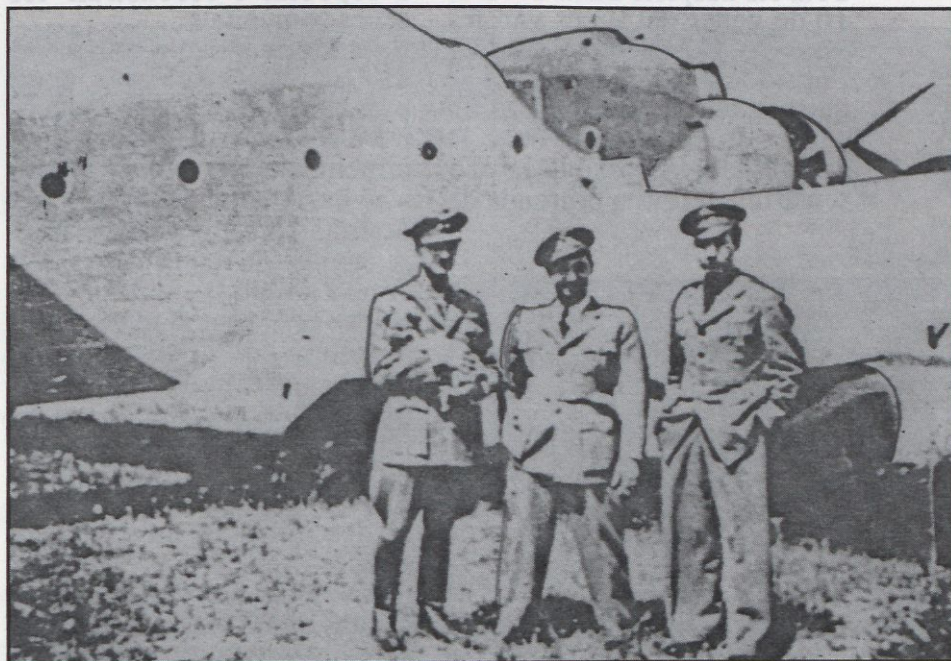
Els habitants de Santa Cristina se sorprengueren i espantaren aquell llunyà 1 de novembre de 1938 quan escoltaren sobre llurs caps la fressa dels motors d'un gran avió, volant baixíssim en actitud amenaçadora per les repetides passades i viratges que feia. Moltes famílies no arribaren a acabar de sopar temeroses de que caiguessin bombes d'un moment a l'altre. Sortosament la temença desaparegué en tenir coneixement que l'inesperat visitant acabava d'aterrar en un pla a la sortida del poble en direcció a Solius. Es tractava d'un "Pipistrello" de Mallorca, el número 7 de la segona esquadreta, amb avaries produïdes per un tret antiaeri quan sobrevolava el litoral barceloní. El pilot, el tinent Angelo Martinari, demostrà ésser molt hàbil fent un magistral aterratge en difícils condicions de terreny i visibilitat, salvant íntegrament l'aparell i la tripulació.

Aquell preciós regal no fou

**El pilot, el tinent Angelo Martinari, demostrà ésser molt hàbil fent un magistral aterratge en difícils condicions de terreny.**

aprofitat pel bàndol republicà. Després de ser reparat, amagat sota els pins i tapat amb branques i fullaraca per impedir-ne l'identificació, no es presentà cap pilot per emportar-se'l. Setmanes després fou ruixat amb benzina, incendiat i convertit en una pila de ferro, cremant-se a més els arbres que l'amagaven. Lamentable pèrdua pels afeccionats als vells aparells. Avui peça única d'incalculable valor digne de ser meravellosament exhibida en qualsevol museu històric.

J. Romeu Moratonas





# ANNA SABATER

Una guixolencia ajuda a construir la Pau a El Salvador.

**EL SALVADOR** és un petit país de l'Amèrica Central. En extensió i habitants és com Catalunya, un xic més petit; però han estat 12 anys en guerra civil: 75.000 morts, 7.000 desapareguts, 500.000 desplaçats, 1.000.000 de refugiats i un país destroçat. Causes de la guerra? Les mateixes que a tot Centreamèrica: un 6% de famílies riques controlen el 60% de les terres. Un país amb pocs rics molt rics i amb moltíssims pobres molt pobres. Injustícia. Revoltes. Repressió. Guerrilla popular. Militars i paramilitars pagats pel poder econòmic contra pobres que són multitud.

**L'Anna forma part d'un equip de tres psicòlogues per a col.laborar en un programa de reinserció social de mutilats de guerra.**

Sota els auspicis de la ONU el 16 de gener del 92 es van fer uns ACORDS DE PAU. Porta-los a terme és difícil ja que continuen la majoria de les causes que van provocar la guerra. No és possible la pau sense una reforma profunda de

la distribució de la terra i un judici just per les massacres de l'exèrcit contra pobles enters. Tot un repte.

S'han posat a la feina. Diu l'Anna en una carta: "En el país es respira un ambient d'esperança. Teòricament estant construït la pau i això es nota en els projectes que comencen a funcionar i en el canvi de la forma de vida de la gent. Estem molt satisfetes de poder estar aquí i de poder col.laborar en aquest moment històric. El 20 de maig del 94 hi haurà les primeres eleccions democràtiques després de la guerra i tothom està a l'expectativa".

L'Anna forma part d'un equip de tres psicòlogues per a col.laborar en un programa de reinserció social de mutilats de guerra. Treballarà durant un curs (agost 93 - agost 94) al departament de Chalatenango, al nord del país. Per la seva situació geogràfica, una part de la població, fugint de la repressió de l'exèrcit, va formar camps de refugiats a Hondures, i actualment han tornat per a repoblar i reconstruir les seves comunitats.

Es tracta de tornar a començar. Cal canviar sobretot les idees: passar d'una cultura de la guerra a una cultura de la pau. Realment engrescador. L'Anna s'hi ha apuntat i hi dedicarà gratuïtament tot un any de la seva vida (de moment).

Amb ella també molts guixolencs ens hi sentim interessats i hi volem col.laborar. Sentim com a nostra la feina; perquè és una ganxona; perquè és una feina que val la pena; perquè el món s'ha fet petit i les il.lusions d'uns poden esdevenir les il.lusions de tots; perquè les experiències que estan fent els pobles de l'Amèrica central obren nous camins per al nou ordre internacional que

cal construir.

Voldria insistir en aquest últim punt. Hi ha gent que es pregunta per què actualment es parla tant de països tan petits com els que formen Centreamèrica: Nicaràgua, El Salvador, Hondures, Guatemala... La resposta sembla clara: aquests països han caigut dintre la primera àrea d'influència del gegant nordamericà. Són com els "suburbis" miserables d'una gran metròpoli. Països relativament rics, plens de pobres a causa de "l'ombra xudadora" del poderós veí. Però els "pobres" han dit PROU. Alguna cosa els ha ajudat a descobrir la seva dignitat i han començat un procés d'autolliberament recuperant el sentiment de "poble". Ells han descobert allò de "*El pueblo unido jamás será vencido*".

Se'n sortiran? Ningú no ho sap. Però seria fantàstic que se'n sortissin. La resta del món necessitem que se'n sortin. Els hem d'ajudar, per solidaritat, però també per interès propi. La societat comunista fa fet fallida. La nostra societat capitalista està abocada a un immens precipici. Són necessaris i urgents nous camins. A Centreamèrica treballen i moren per trobar el seu. I molts europeus pensem que això ens ajudarà moltíssim a trobar també el nostre. Per tot això el grup *Justícia i Pau* de St. Feliu i la parròquia de Vilartagues (en la qual l'Anna va ser monitora durant 8 anys) preparen una campanya de suport i de conscienciació. Està oberta a tothom que hi estigui interessat. L'Anna Sabater, anant a El Salvador per ajudar a construir la Pau, ens ofereix també a nosaltres una ocasió que no hauriem de desaprofitar.

Pere Torras





# NOU ABOCADOR A SOLIUS

**Fa uns anys**, quatre o cinc, que el fins aleshores incontrolat abocador d'escombraries de Solius va passar a ser, com per art de màgia, un abocador "controlat", i fins i tot en la cerimònia de la seva inauguració se'l va qualificar de modèlic. Bé, ara resulta que de controlat i modèlic no en deu ser tant, ja que hem pogut veure un nou projecte per a substituir-lo. Això ens ve a donar la raó a nosaltres, que repetidament hem denunciat el seu mal funcionament i que el vessament de lixiviats contaminava les aigües del Ridaura. Segurament que aquest nou projecte ve a subsanar les deficiències de l'actual, però al nostre criteri neix amb dos defectes fonamentals:

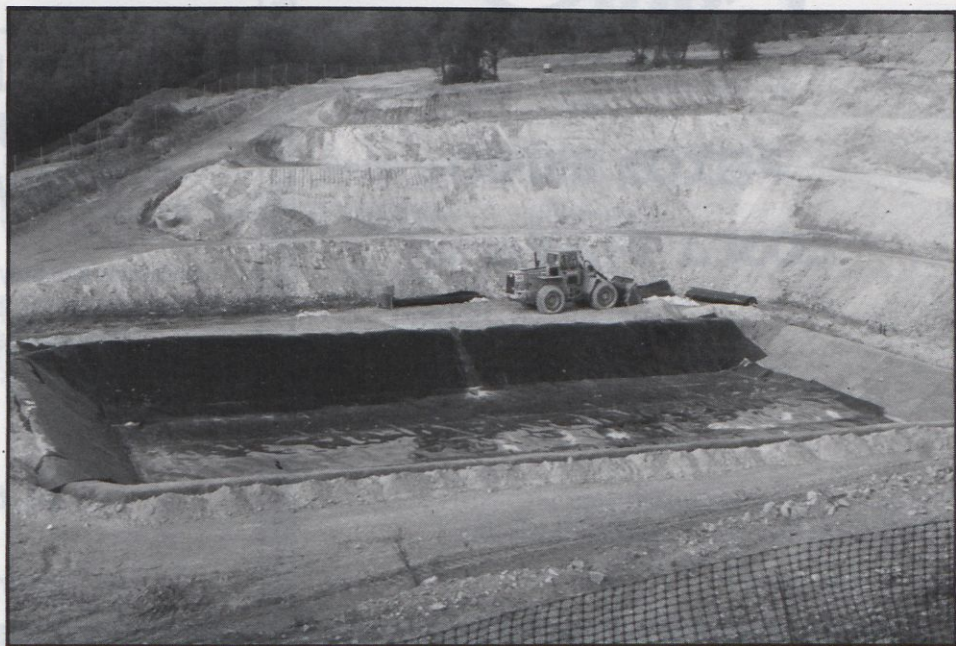
a/ Es fa sobre l'abocador actualment en servei i per tant no s'elimina la seva perillositat, sinó tot el contrari. És allò que se'n diu començar la casa per la teulada o edificar-la sobre un sòl pantanós.

b/ Continua situat sobre la capçalera del Ridaura, amb el perill que això comporta. Una fuga de lixiviats, un trencament dels talusos que l'aguanten, tindria efectes catastròfics per a la flora i la fauna de la vall i, naturalment, per la gent que hi vivim. Hem de dir també, que el projecte en qüestió té un pressupost de més de 600 milions de pessetes, als quals hauriem d'afegir els 300 milions més enterrats "en la remodelació de l'actual, la qual cosa ens acosta als mil

milions de pessetes. Voleu dir que no són molts milions per embrutar el Ridaura i el seu entorn?. Actualment s'hi estan abocant unes 176 tones diàries de promig, que s'ampliaran en el futur fins arribar a les 210. Us imagineu el que això representa?. I encara que el projecte prevegi la seva clausura per allà l'any 2013, això representa al voltant del milió i mig de tones acumulades, no només de deixalles urbanes, sinó també de residus industrials. A més, es contempla la possibilitat que el seu funcionament s'allargui mentre es disposi de terres per al seu recobriment. L'administració, però, Ajuntaments i Generalitat, saben molt bé que l'obertura d'un nou abocador té un cost polític molt elevat i, evidentment, prefereixen mantenir o ampliar els que ja estan en funcionament.

D'aquesta manera s'estalvien el calvari que representen les llargues i tenses negociacions amb el municipi "afortunat". Si heu seguit a la premsa i altres mitjans de comunicació el tema de l'abocador de Forallac, en el terme de Torrent, ja sabreu que volem dir. Val a dir, però, que aquí han tingut més sort que nosaltres, ja que tan bon punt es va destapar el tema, es van mobilitzar notables personalitats del món de la política, l'esport, les lletres, els negocis o el periodisme, que van aixecar la seva veu o la sea ploma en contra del projecte perquè

**Actualment s'hi estan abocant unes 176 tones diàries de promig.**





atemptava contra la bellesa del seu Empordanet. Bé, la Vall d'Aro ocupa el racó més meridional del Baix Empordà i la seva bellesa també és inqüestionable. Si no la coneixeu, us convidem que una tarda, millor de tardor o primavera, agafeu la carretera de Solius que mena cap a l'església i va pujant cap a l'abocador... si us gireu de tant en tant cap a llevant... ja ens direu si val pena. Llàstima de la fressa, la pols i la pudor que molt sovint us afectarà, gràcies als camions d'escombraries que hi circulen. Recordeu: 176 tones diàries... i anirà en augment si no hi posem ben aviat remei. A més, es corre el perill que en qualsevol moment es vulgui examplar la carretera que hi mena i asfaltar-la en la seva totalitat (s'han escampat rumors

en aquest sentit). La pau i el silenci ancestrals d'aquests bells indrets arribaran a la seva fi. No hauriem de fer un esforç per preservar el poc que encara ens queda ?.

La nostra proposta seria la següent:

a/ Limitar l'abocament d'escombraries exclusivament als municipis de la Conca del Ridaura: Llagostera, Santa Cristina d'Aro, Castell-Platja d'Aro i Sant Feliu de Guíxols.  
b/ No permetre, en cap cas ni circumstància, que s'hi aboquin residus industrials de cap tipus.

c/ Cercar des d'ara mateix, i amb voluntat de solucionar el problema, uns terrenys on instal·lar el nou abocador, segons el projecte que es troba a les oficines de l'Ajuntament de Llagostera, ampliant, però, la

planta de reciclatge que s'hi preveu construir.

d/ Finalment, clausurar l'abocador fins ara utilitzat, amb totes les mesures que calguin, per tal de garantir una absoluta seguretat.

Potser ens farem pesats però cal repetir-ho tantes vegades com calgui: això és un problema polític que és necessari afrontar-lo amb decisió i valentia, sense comptar els vots que es poden perdre o guanyar en l'operació. Ens hi juguem massa.

Tomàs Roses i Pijoan

TOTS ELS PRODUCTES DEL MAR  
VIVERS PROPIS DE LLAGOSTES  
RECEPCIÓ I SERVEI DIARI  
PER HOTELS I RESTAURANTS



**PEIXOS MURIO**  
**COSTA BRAVA, S.L.**

Polígon Industrial "El Carrilet", Nau 1  
17249 CASTELL - PLATJA D'ARO (Girona)  
Tels. (972) 81 73 62 - 81 78 65  
Fax (972) 81 64 01

## RESIDÈNCIA 3a EDAT BELLAMAR

**CURTES I LLARGUES ESTADES  
RECUPERACIONS,  
CONVALESCÈNCIES**

Habitacions amb bany complet, calefacció, telèfon i terrassa  
Ascensor, gimnàs, bany assistit, sales d'estar i T.V. Bar  
Menjador. Gran terrassa ajardinada. Parking  
SERVEIS: MÈDIC, INFERMERIA I DIETÈTIC PROPIS

**- PLATJA D'ARO -**

Av. Madrid, 5 - Tel. 81 75 50



# SANTA CRISTINA D'ARO



**ZONA RESIDENCIAL**

**LA VALL, EL MAR i LA MUNTANYA**

## CRISTALUM, S. L.



**ACRISTALLAMENTS i**

**FUSTERIA D'ALUMINI EN GENERAL**

Crta. Sta. Cristina, s/n. - Tel. 81 82 15 - Fax 81 61 63  
17250 **PLATJA D'ARO** (Girona)

C/. Lluís Companys, 5 - Telèfon 30 04 40  
17200 **PALAFRUGELL** (Girona)



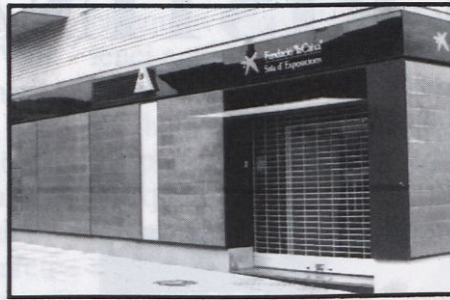
**SUBVENCIONS PER A STA. CRISTINA**

Recentment, l'Ajuntament de Sta. Cristina ha rebut la bona notícia d'ésser-li concedida una subvenció de 2.000.000 de pta. atorgada per la Direcció General d'Obres Hidràuliques destinada a la neteja de lleres fluvials. D'altra banda, la corporació ha insistit davant el Consorci de la Costa Brava perquè es resolguin el més ràpidament possible les subvencions sol·licitades per a la construcció del sanejament d'un sector de Les Teules i també per a la construcció d'una estació de bombeig, pretractament i emissor submarí a la cala de Canyet, obres valorades en 14.949.576 pta. la primera i 47.958.745 pta. la segona. L'Ajuntament urgeix la resolució d'aquestes subvencions per tal de poder confeccionar el pressupost de 1994 al mateix temps que insisteix que les subvencions siguin del 1200% del pressupost total dels projectes.



**REFORMES A LA CARRETERA DE SANTA CRISTINA**

L'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro té previst condicionar el tram de la carretera de Santa Cristina comprès entre la rotonda del cementiri i el primer semàfor de la cruïlla que enllaça amb la variant. Les obres preveuen completar els quatre carrils que ja té el tram que va des d'aquest punt fins al casc urbà. Alhora es construiran voreres per convertir els laterals d'aquest vial en una avinguda amb la seva corresponent il·luminació que serveixi per connectar aquesta zona amb el nucli comercial i fer més agradables les passejades entre els dos nuclis urbans de Castell i Platja d'Aro. En aquesta mateixa zona està previst instal·lar-hi una nova benzineria el projecte de la qual està encara en mans de la Generalitat.



**RECLAMEN UN MILLOR APROFITAMENT DE LA SALA DE "LA CAIXA" DE STA. CRISTINA**

L'Ajuntament de Sta. Cristina ha adreçat un escrit a la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona proposant-li la signatura d'un conveni per treure més rendiment a la sala destinada a actes culturals que l'entitat té al poble, ja que es considera que tenir el local tancat "ha suposat un perjudici per a les activitats culturals i de lleure del municipi". Aquest conveni proposa destinar el local a hemeroteca, sala d'exposicions i oficina d'informació i turisme amb horari de 6 a 9 de la tarda, i aniria a càrrec de l'Ajuntament el personal mentre que l'entitat financera es faria càrrec de les despeses de manteniment del local i aportació de material i exposicions.



**CANVI DE SUBVENCIO**

L'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro tenia prevista la construcció d'un dipòsit regulador d'aigua potable a Pinell amb una capacitat de 2.000 m3 quina construcció estava pressupostada en 60 milions, subvencionats pel Pla d'Obres i Serveis al 50%. Aquest dipòsit tenia la finalitat d'acabar amb els problemes de subministrament que hi havia a la zona del Pla de Pinell. En retardar-se les obres, l'arribada de l'aigua del Ter, les quals obres incloïen la construcció d'un nou dipòsit a Fenals ha solu-

cionat aquest problema i ha estat innecessari emprendre aquesta construcció. La Generalitat concedirà una altra subvenció pel mateix import que serà destinada a la financiació de les obres de la segona fase de la Plaça d'Europa, és a dir, a urbanitzar l'actual aparcament que es troba a l'extrem sud de la plaça, a la construcció de les infraestructures del futur espai firal de la Masia Bas i a la urbanització dels terrenys que es troben al costat de la Cra. de Sant Feliu (entre els carrers Mediterrani i Avinguda Reina Fabiola) que l'Ajuntament ha permutat recentment, convertint-los en places i zones d'aparcament.



**EL POLÍGON INDUSTRIAL "EL CARRILET" SENSE URBANITZAR**

Aquest polígon assentat a l'entrada de Castell d'Aro, compta actualment amb una considerable ocupació per part d'empreses que han anat traslladant els seus centres de producció o s'han instal·lat de bell nou al polígon. Actualment i després del temps que fa que les naus comencaren a ser ocupades, els carrers estan sense enquitranar i els serveis instal·lats són mínims. Aquest problema ha creat malestar entre les empreses domiciliades al sector, les quals han tingut diferents contactes amb l'Ajuntament per tal de posar-hi remei. L'origen del conflicte ha estat la manca de pagament de les corresponents taxes per part d'alguns propietaris, cosa que impedeix començar les obres a l'Ajuntament per la manca de la suficient recaptació, segons fonts de l'Ajuntament. De moment, però, són les empreses que vénen fent la seva tasca i han fet la seva inversió les que es veuen perjudicades per aquestes mancances.





### ■ ES PORTARÀ EL SUBMINISTRAMENT D'AIGUA FINS AL MAS TREMPAT

L'Ajuntament executarà la portada d'aigües des del nucli urbà fins a la urbanització Mas Trempat la qual canonada ja fou instal·lada l'any passat des del Càmping Sta. Cristina. Amb la petició dels industrials situats a Bujonis en el sentit de connectar l'aigua a les seves respectives finques, l'Ajuntament ha aprofitat per a completar l'obra. Aquests propietaris hauran de portar a terme pel seu compte la connexió a les seves finques i la instal·lació d'un hidrant a més del comptador respectiu el cost de les quals obres serà al seu càrrec. Fins ara, aquest sector s'abastia d'aigua procedent de Sant Feliu però les dificultats en el subministrament han motivat aquest canvi.

### ■ NOUS PROPIETARIS DEL GOLF MAS NOU

El golf de Mas Nou ha tingut un important moviment intern en adquirir la família Glanzman accions per valor de 460 milions de pta. en la subhasta promoguda pel Banc de Crèdit Agrícola. L'adquisició comporta la propietat de 15 dels 18 forats del camp mentre que la resta i la casa-club són d'altres propietaris i explotats en règim de lloguer.

Els nous propietaris han declarat que garantirien el dret de joc als socis mentre paguin les quotes de manteniment. Ara cal esperar que hi hagi acord amb la resta de la propietat per tal d'aconseguir l'estabilitat d'aquest club.

### ■ AJUDES PER L'INCENDI DE SANT MIQUEL D'ARO

Després de l'incendi produït a la

urbanització Sant Miquel d'Aro el 15 de setembre passat sinistre en el qual cremaren 110 Ha de bosc i a on hi hagueren d'intervenir 160 bombers amb 50 vehicles, 21 guàrdies forestals amb 28 vehicles, 3 helicòpters, 4 hidroavions francesos, 5 ambulàncies de la Creu Roja i destacaments de la Guàrdia Civil i policies locals de Santa Cristina i comarca l'Ajuntament ha acordat com a mesura de recolzament als propietaris afectats eximir-los del pagament de taxes i impostos municipals durant un any per les obres i treballs de restauració. Alhora s'ha demanat a diferents òrgans de l'Administració la col·laboració per poder procedir a la repoblació de la zona arbòria cremada.



### ■ NOU CONSERGE AL CENTRE L'AVENIR FANALENC

Ha causat baixa com a conserge de la seu social del Centre l'Avenir Fanalenc el sr. Santiago Clapés en haver arribat el passat mes de setembre a l'edat de jubilació. Santiago Clapés venia portant a cap aquesta responsabilitat d'encà que l'entitat enderrocà el vell edifici de 1936 i construí les modernes instal·lacions actuals que ben aviat es completaran amb l'entrada en servei d'una nova planta destinada a actes culturals. Per cobrir aquesta plaça l'entitat convocà un concurs al qual s'hi

presentaren candidats, i fou adjudicada al sr. Joan Carles Domingo Cabré, de la professió de l'hosteleria amb reconeguda experiència, per millor proposta global.

### ■ XEVI CONDECORAT A CUBA

L'il·lusionista cristinenc que corre aquests dies atrafegat buscant financiació per poder organitzar la Trobada Màgica de l'any vinent, participà el passat mes d'agost en el Festival Internacional de Màgia celebrat a Las Tunas a Santiago de Cuba; en el mateix teatre el Director Provincial de Cultura, Alberto Orres lliurà una placa commemorativa de la ciutat de Las Tunas i la condecoració "Hoste Il·lustre Permanent". Aquesta distinció s'havia atorgat fins aleshores a reconegudes personalitats cubanes del món cultural, essent la primera personalitat estrangera que rep aquest guardó.

### ■ PROBABLE CONCESSIÓ D'UN "BAIXADOR" DEL TRANSPORT AL CENTRE DE PLATJA D'ARO

El trasllat de la parada dels autobusos de l'empresa SARFA a la nova estació situada a la zona dels estanys, ha provocat -com és sabut- la protesta d'un grup important de ciutadans, inclosos alguns dels regidors de l'anterior legislatura que varen promoure aquesta nova estació i la seva situació. Vista la negativa de l'empresa a concedir una parada addicional al centre urbà, un grup de persones en representació de l'Ajuntament i del moviment ciutadà que demana aquesta parada s'entrevistaren amb el director general de Transports, el qual manifestà la seva disposició a fer les gestions oportunes per tal d'aconseguir aquesta parada urbana. Malgrat que resta pendent de confirmació, sembla que únicament es concedirà un "baixador" ja que SARFA, que té la concessió de la gestió de l'estació d'autobusos, no està d'acord en mantenir idèntics serveis en dos llocs diferents.





GENERALITAT DE CATALUNYA

# ANIREM

# ENDAVANT!

*A tot el món corren temps difícils. I a Catalunya també.*

*Però, si tots hi posem el nostre esforç  
i no perdem la confiança en nosaltres mateixos,  
anirem endavant:*

*Si millorem la nostra formació...*

*Si fem la feina ben feta...*

*Si racionalitzem el consum...*

*Si millorem, encara més, la qualitat*

*dels nostres productes...*

*Si potenciem la innovació*

*i la internacionalització*

*de la nostra economia...*

*Si perseverem en la modernització del país...*

*Si reforcem i projectem la nostra identitat com a país...*

*Si creiem en la nostra capacitat...*

*I, sobretot, si hi posem tota la nostra*

*il.lusió, imaginació i creativitat...*

*Anirem endavant!*



# PUGEN



**La Regidora d'Ensenyament de Castell-Platja d'Aro** per haver-se decidit a implantar la LOGSE al municipi malgrat que les condicions no són del tot favorables, la qual cosa obligarà a fer un esforç considerable per adequar les instal·lacions.



**Els nous propietaris del Golf Mas Nou** per aventurar-se a invertir en aquest camp -important pel futur turístic de la Vall d'Aro- i per declarar que garantirán el dret de joc dels fins ara socis.



**El Grup Gust i Gana**, integrat per prop d'una vuitantena de mestresses de casa, per l'organització de la 1ª Mostra de Cuina Casolana de Santa Cristina d'Aro que va assolir un èxit important, donant fe de que amb treball i il·lusió es fan coses ben fetes.

## ■ En veu baixa

■ L'Oficina de Turisme de Castell-Platja d'Aro ha iniciat aquest passat mes d'octubre el nou pla d'assistència a Fires promocionals per tal de captar nous mercats turístics. S'ha estrenat aquesta nova etapa amb la presència a la Fira de Sant Lluc d'Olot. Estava previst també assistir a la de Sant Martí de Banyoles, la Fira de l'Avet d'Espinelves i el Mercat del Ram de Vic. L'oficina ha contractat intèrprets d'idiomes per atendre el públic.

■ Es rumoreja que es concedirà l'organització dels actes del pavelló del proper Carnaval de Platja d'Aro a l'Aro Cultural i Esportiva, així la Casa Gran s'estalviarà de pagar la subvenció que els pertoca. El Centre l'Avenir Fanalenc, el Casino Castellerenc i l'Aro Bàsquet Club s'han afanyat a exigir la concessió de la recaptació municipal d'impostos, la gestió de cobrament dels morosos i l'explotació de les guinguetes de la platja durant l'estiu... Ells també tenen necessitats.

■ Les previsions dels experts apunten que, a les acaballes del mil·lenni, haurem de pagar una nova taxa inclosa en el rebut de l'aigua. Aquesta taxa estaria destinada a finançar les obres d'infraestructura hidràulica necessàries per depurar els lixiviats (el suc d'escombraries fastigoses) provinents de l'abocador de Solius. Per la seva banda, l'empresa concessionària ha manifestat que cobraria un plus de paper. Amb aquest nou concepte, el pagament de l'aigua representarà un 0,325% del total del rebut.



**La Festa de la Cervesa** de Platja d'Aro per la ja habitual organització d'última hora, per la manca de noves idees i pels aldarulls i bretolades que se n'han derivat.



**El Departament de Carreteres de la Generalitat** per la forma com ha dut a terme l'obertura del nou tram de la variant que va des de Santa Cristina a Castell d'Aro. Les cues han empitjorat i la rotonda ha causat molts accidents.



**L'empresa de transports SARFA** per la seva oposició a fer una parada al centre urbà de Platja d'Aro després de traslladar-se a la nova estació d'autobusos, considerablement allunyada del casc urbà amb les conseqüents molèsties per l'usuari, sobretot per la gent gran.

# BAIXEN



# S'ESTRENA LA LOGSE ALS ESTANYS

De mica en mica es van esvaint els núvols que impedièn veure amb claredat el futur paisatge escolar de Castell i Platja d'Aro després de l'entrada en vigor de la LOGSE. Per aplicar-la, tasca no gens fàcil pel que suposa de reformes i cercar més espai, els ajuntaments disposen d'un termini de 10 anys.

**Albert Vancells s'ha compromès a tenir dues aules noves pel curs vinent.**

En el cas de Castell i Platja d'Aro, l'àrea d'Ensenyament de l'Ajuntament a càrrec de la regidora Cati Corominas ha decidit donar aquest pas en guany ja que el centre escolar de la zona dels Estanys de Platja d'Aro, presentava condicions favorables per aventurar-se a iniciar la reforma escolar al municipi.

El descens de natalitat enregistrat els darrers anys en aquest col·legi, en el qual s'impartien classes als pàrvuls de 4 i 5 anys, ha estat el detonant que ha motivat el prendre la decisió d'implantar el nou P3. Dels 33 alumnes de 4 anys i 44 de 5 anys que hi havia l'any 1991, es baixà a 25 alumnes de 4 anys i 33 de 5 anys el curs passat. Això significava que de les 4 aules de què disposa el centre, que eren ocupades pels dos cursos (cadascun admet un màxim de 30 alumnes per aula i professor), s'havia passat a disposar-ne de dos de lliures. Es amb aquesta perspectiva de disposició de l'espai necessari que es prengué l'esmentada decisió.

Però els primers problemes es presentaren quan, en acabar de fer les inscripcions, el cens total de l'alumnat inscrit ha estat de 45 alumnes de P3 que necessiten dues aules, 32 alumnes de P4 que en necessiten dues més i 28 de P5 que

han d'ocupar una aula. Obviament les previsions optimistes fetes en un principi han anat per terra en mancar una nova aula per cobrir les necessitats del curs.

Segons Cati Corominas aquest desviament és degut a la inestabilitat del cens, ja que hi ha una part important de població flotant i això fa difícil fer previsions. Per tal de poder solucionar el problema, el Departament d'Ensenyament ens ha ofert una altre mestre, però davant la impossibilitat d'afegir una altra aula al col·legi fent petites reformes, hem hagut d'adaptar una classe a l'entrada del col·legi -que és una zona molt espaiosa- i construir-hi una aula prefabricada.

De cara al futur, recalca la regidora que a partir d'aquest any vinent començaran a construir-se les dues aules noves promeses pel delegat dels serveis territorials d'Ensenyament sr. Albert Vancells, centre dels Estanys. Se'ns ha compromès a tenir entrat a l'Ajuntament aquest projecte abans de finals d'aquest any 1993 per tal que les aules estiguin en disposició de ser ocupades en començar el curs 1994-95. Aquest és un compromís molt important adquirit amb la Generalitat, de quin compliment dependrà el que tinguem problemes d'espai el curs vinent; de tota manera puc avançar que preveiem que la demanda de places escolars augmentarà i que potser, fins i tot, no siguin suficients les dues aules noves.



*El Centre Comarcal Vall d'Aro es destinarà a BUP i FP. A la part superior esquerra la regidora Corominas.*



Però aquesta nova edificació només és una petita part d'un projecte més ambiciós del qual objectiu es portar tot l'ensenyament primari, dels 4 als 12 anys, a aquest reformat col·legi, un projecte que preveu construir dues aules i una unitat de serveis (gimnàs, biblioteca, etc...) cada any fins completar un col·legi de 16 aules, menjador inclòs. Si anem a mirar el fons de la qüestió, ens adonarem que actualment hi ha prop de 500 nens i nenes transportats cada dia de Platja d'Aro a Castell d'Aro i la implantació al mateix poble de l'ensenyament primari suposarà un important estalvi econòmic i de problemes.

El mapa escolar es completarà concentrant l'ensenyament secundari dels 12 als 16 anys, el BUP i Formació Professional al Centre Comarcal de Castell d'Aro. Cal tenir en compte que a l'Institut Sant Elm de Sant

Feliu hi van 107 alumnes de Castell i Platja d'Aro, això sense comptar els que assisteixen a altres centres privats i a Formació Professional de Sant Feliu.

Tot aquest procés de reformes i construcció i adaptació de noves instal·lacions, està previst que culmini el curs escolar de 1997-98, si les promeses del delegat sr. Vancells es compleixen reitera preocupada novament Cati Corominas. I no és d'extranyar la seva preocupació de la qual depèn el futur de la població escolar del municipi.

D'altra banda, la introducció de la LOGSE s'ha traduït en dos fets positius: d'una banda les famílies s'han estalviat de pagar la quota de la Llar Infantil en ésser l'ensenyament públic que ara han començat els nens de tres anys, gratuït; per altra part, la mateixa Llar pot donar ara entrada als nens d'1 a 2 anys, encara que les places disponibles es redueixen a 10. Unes 9 famílies han quedat

sense poder portar-hi els seus fills per manca d'espai, un problema que, a hores d'ara, és de difícil solució per la greu crisi financera que pateix la Casa Gran.

A Castell d'Aro, les escoles velles de la plaça Poeta Sitjà no tenen tants problemes ja que els 4 alumnes de P3 han quedat incorporats a la mateixa Llar d'Infants. Les dificultats han vingut de la classe conjunta de 1er. i 2on. curs d'EGB que, en ser poc més d'una vintena d'alumnes, han compartit aula i professor en els darrers anys. Enguany la matriculació ha pujat fins a 27, la qual cosa ha obligat a que hi hagi un professor i una aula més. La plaça de professor l'ha coberta ràpidament el Departament d'Ensenyament però per aconseguir una nova aula ha calgut dividir l'espai en dos sales separades per un envà.

Ha començat, doncs, un repte important per a la població escolar del municipi.

Pere Barreda

## INSTALACIONES



LLUM  
AIGUA  
CALEFACCIÓ

Ctra. Sta. Cristina, s/n - Tel. 81 80 13 - PLATJA D'ARO (Girona)

## Banc / Català de Crèdit

Oficines:

### PLATJA D'ARO:

Ctra. Santa Cristina, 13  
Telèfons 81 75 58 / 81 75 39 / 81 75 62  
Fax: 82 50 12

### CASTELL D'ARO:

Av. de la Platja, 101  
Telèfon 81 74 60  
Fax: 81 88 12

### SANT FELIU DE GUÍXOLS:

Rambla Vidal  
Telèfon 32 41 51  
Fax: 32 28 88

GRUPPO SANPIOLO



# LA RSC (Ràdio Santa Cristina) Informa

Un horitzó de 360° s'obre davant les portes de Ràdio Santa Cristina, coneguda també com la RSC MUSICAL per alguns dels seus parroquians.

Les perspectives d'un nou local més modern, espaiós i amb moltes més possibilitats que l'actual, i l'arribada de la freqüència definitiva per a la nostra ràdio (107.7 Mhz.), solidifiquen la visió d'una ràdio per molts anys.

## RSC emet amb la nova freqüència 107.7 Mhz. en banda FM.

La RSC ha viscut en els darrers mesos canvis molt significatius que faran que en el futur i en el present immediat es pugui desenvolupar ràpidament. Aquests canvis tenen el seu inici a mitjans del passat agost, quan l'emissora va patir seriosos problemes tècnics, que dificultaven i posaven en perill les seves emissions contínuament. Arran d'algunes negociacions i davant l'evidència de l'antiguitat de molts dels aparells, alguns dels quals havien fet ja el seu desè aniversari, fa que l'Ajuntament de Santa Cristina decideixi renovar part de l'instrumental bàsic, avantçant-nos el pressupost dels anys 1993-1994.

Tot això va coincidir amb l'arribada d'una notícia esperada amb molta ànsia des de feia molt de temps: es tractava de la freqüència definitiva atorgada pel Departament de Telecomunicacions. Aquesta nova freqüència seria el 107.7 Mhz. en banda FM. El 101.2 queda-

va en el record de molts que veien en aquesta bona nova un nou futur per a l'entitat.

L'1 de setembre de 1993 es feia definitiu l'acord per a la compra dels nous aparells i el 10 de setembre de 1993, dia abans de la diada, s'estrenen emetent per primera vegada (tal i com es diu en l'argot radiofònic): *des del punt 107.7 del teu dial en freqüència modulada i so estereofònic*".

Una de les coses que necessita la ràdio, és l'ampliació dels seus locals. Això serà possible quan estigui finalitzat l'edifici socio-cultural del poble, on hi té cabuda a més a més de la Ràdio, la llar de jubilats, un local per al jovent, correus i dependències per a les entitats culturals i esportives, a més d'una sala de reunions i conferències. Per a la finalització d'aquesta primera nau polivalent, l'Ajuntament va aprovar en ple del dia 14 d'octubre destinar-hi 40 milions de pessetes. Això faria possible, en qüestió d'un any, la modernització dels estudis d'emissió, de gravació, d'entrevistes, de debats, l'arxiu de la ràdio i la discoteca.

Canviant de tema, i com cada temporada, hi ha moviments en la programació i horaris de la ràdio, així com certes innovacions en l'estructura d'alguns programes.

Un que ja existia i des de fa molt de temps i que potser no és conegut per tothom, és un programa emès íntegrament en holandès.

El locutor, Sr. Martin, és nadiu d'Holanda i el seu programa va dirigit, està clar, al públic en general, però especialment als residents holandesos de Santa Cristina d'Aro que són molt

nombrosos. Aquest programa s'emet el diumenge de 9:00 a 10:00 del matí.

Un dels programes de novetats, és un en el qual es relaten anècdotes curioses. Els locutors són Jordi Fabregat i José Barroso i s'emet els dissabtes de 10:00 - 12:00; el programa porta per nom "l'Aspirina Matinera".

I no ens podríem oblidar del programa bomba de l'última temporada i que continua en la present. "Línia directe amb l'Alcalde". Un programa de participació ciutadana, on tothom que vulgui expressar alguna idea al senyor batlle o regidors i membres de l'oposició pot fer-ho a través de la línia telefònica de la ràdio.

El programa s'emet els dilluns de 10:00 a 12:00. Portant com a protagonista cada dues setmanes l'alcalde, Sr. Llensa, i setmana si setmana no, algun membre tant de la regidoria com l'oposició alternant d'una forma imparcial. El condueix el Sr. Prieto.

Des de la ràdio però i aprofitant aquesta ocasió, volem demanar que la participació ciutadana sigui una autèntica realitat, el telèfon és el 838239 i no mossega, amb el que volem dir, que es perdi la por a parlar davant el batlle ja que ell és en directe a la ràdio i fa aquest programa lliurement, amb la intenció de captar l'opinió del poble, i aquesta és l'intenció del programa i només pot tenir èxit, amb la massiva participació popular. Gràcies.

Un dels altres programes que ha sofert modificacions, però que no ha deixat d'existir en cap moment, és la llista d'èxits





que ha deixat de dir-se "Els TOP 25" per adoptar el nom de "ELS ACTUALS" on en forma de llista descendent, s'hi reflecteixen els objectius musicals de l'emissora.

El número actual de locutors es de 23, als quals s'hi ha de sumar els col.laboradors que poden portar cadascun d'ells.

La ràdio també es preocupa de la formació pràctica de les noves figures que van pujant, i que després d'una mitjana de tres mesos en període de proves, o el que es necessiti en cada cas, passen a emetre en directe. Set són actualment les figures que s'estan formant als vestidors de la RSC.

La ràdio ha portat aquest any diferents festes, de les quals l'organització anava a càrrec seu. Aquestes han estat les festes de Sant Joan i la del Bell-Lloc, a més durant la festa major de Santa Cristina es va muntar una guingueta per recaptar fons s'hi servien tot tipus de refrescs i d'entrepanes. I no oblidem que per la diada del llibre, el 23 d'abril, Sant Jordi es va dur a terme una venda de roses que de ben segur es tornarà a repetir.

S'ha de dir que la ràdio se subvenciona per tres mitjans: en gran part pel pressupost que ens destina l'Ajuntament, en segon lloc per la publicitat i finalment amb les festes que es fan.

Volem agrair totes aquelles cases comercials i petits comerços que confien en nosaltres i en la nostra tasca, fent la seva publicitat a través de la RSC. Han de saber que a la Ràdio trobaran sempre les portes obertes.

Volem recordar a tothom que vulgui fer donacions, que ho pot fer adreçant-se directament a la ràdio. Els rebrem amb els braços oberts, i és que encara hi ha molta feina per fer, i molt material que s'ha de renovar. Es necessiten encara nous aparells per a l'estudi de gravació i per a l'estudi central, que com ja hem dit, tenen ja més de 10 anys d'història.

També volem agrair la confiança i la sinceritat de tots aquells que fan la seva publicitat, fora del poble. Gràcies.

S'obre una nova era per a Ràdio Santa Cristina. Tot esperant l'arribada dels nous locals com a projecte a mig termini, els volem demanar que ens escoltin a través del 107.7 FM i que col.laborin en els programes on vostès han de ser els protagonistes.

¡ Gràcies!

Jordi Bas Quer





## Una Festa de la Cervesa polèmica.

Un any més s'ha celebrat la Festa de la Cervesa. Aquesta setena edició ha enregistrat durant sis dies, del 7 al 12 d'octubre passat, la participació de 14 stands de marques i firmes distribuïdores de cervesa i 7 dedicats a serveis purament de bar i una assistència de públic xifrada en unes 35.000 persones. Enguany presentava la novetat de que l'associació "Feria de Mayo" ha estat l'encarregada de gestionar i organitzar la festa, cosa que ha hagut de fer o gairebé improvisar en unes escasses dues setmanes. Del resultat global, correcte segons l'organització i l'Ajuntament, se'n poden extreure dues mostres que donen fe de quina és una de les parts negatives: la denúncia de l'Associació d'Alcohòlics Rehabilitats, la qual explicava a la premsa provincial que "la llei no s'aplica del tot i, en alguns casos, la vulneració és flagrant com en aquest (el de Platja d'Aro)"; i també el malestar de veïns i comerciants per les molèsties i bretolades produïdes per grups de joves, segurament ebri, circumstàncies a les quals l'alcalde restava importància.

Correspon a l'Ajuntament -sobretot- i a l'organització valorar fredament els resultats d'aquesta festa i no estaria de més escoltar els arguments que des de diferents sectors del poble dubten que els beneficis aconseguits superin els greuges i perjudicis.

De fet, la Festa de la Cervesa és un exponent ben clar de la manca d'imaginació de diferents estaments de la societat local per produir actes promocionals de signe més original, autòcton i seductor. La fórmula de la Festa de la Cervesa no deixa de ser una mala còpia d'un original estranger que s'organitza molt millor i amb més èxit a Calella, sense anar més lluny. Amb què s'identifica i lliga una festa d'aquestes característiques amb Platja d'Aro? És que potser el poble o la comarca té quelcom a veure amb la producció d'aquesta beguda? Hi ha moltes raons que poden motivar una festa d'aquesta mena que aportin originalitat i particularitat. Posats a ressaltar la part negativa, cal dir que últimament s'ha distribuït, de forma molt restringida pel poble, un estudi sobre aquest tema fet per un ciutadà bon coneixedor d'aquesta mena d'actes, en el qual queda clar que la manca absoluta de planificació i el to barroer d'aquesta festa compromet seriosament la imatge de Platja d'Aro.

En el fons d'aquest tema batega, però, el problema de la manca de participació de la societat local en projectes públics i també la manca d'un estudi seriós de diferents alternatives, la seva planificació i posada en marxa.



## Acords del Ple del 30 de setembre de l'Ajuntament de Sta. Cristina.

Pocs punts importants es tractaren en el Ple de l'Ajuntament de Santa Cristina celebrat el passat 30 de setembre. L'únic tema de rellevància de l'ordre del dia fou la contractació de dues places pensades per prestar el servei d'educació física i de música als alumnes de l'Escola Pública de Sta. Cristina "essent conscients d'estar assumint una competència que li pertocaria al Departament d'Ensenyament de la Generalitat". Les places foren convocades el 6 de setembre mitjançant anunci públic i es presentaren cinc candidats a la plaça de professor de gimnàs i quatre a la de música, valorant-se la titulació, d'altres estudis, experiència en llocs de treball similars i residència al municipi. El Ple acordà per unanimitat contractar Rosa M. Carballude i Juncà per ocupar la plaça de professora de gimnàs i a Lidia Prats i Parcerisa per ocupar la de música amb un contracte de nou mesos de durada comptats des del dia 1 d'octubre i amb una dedicació de 13 hores setmanals per la professora de gimnàs i 15 hores setmanals per a la professora de música.

L'apartat de precís i preguntes fou més dinàmic. El sr. Marcel Ferré preguntà pel moviment de terres que es fa a Mas Patxot. A la qual cosa contestà l'alcalde que les empreses Servià Cantó i Massachs estant realitzant extraccions de gres, amb les corresponents llicències, previs adients als Departaments d'Indústria, Medi Ambient i Urbanisme de la Generalitat, els quals han informat favorablement. En ésser vinculant aquest informe, l'Ajuntament ha otorgat llicència a aquestes empreses, les quals, i un cop feta l'extracció, hauran de procedir a executar un projecte de restauració ja presentat i autoritzat.

El convergent Josep Sala preguntà si la Direcció General de Carreteres contestà l'última moció del ple entorn la variant. L'alcalde aclarí que recentment s'ha presentat el nou Director General de Carreteres, el qual s'ha interessat per la problemàtica creada amb la construcció de la variant i s'ha entrat en una fase de diàleg amb la intenció de resoldre les diferents qüestions plantejades: desguàs i enllumenat de la rotonda i canalització de la riera. Alhora, s'està intentant resoldre l'emplaçament dels pilars del pont del Golf que estan projectats sobre la vorera dels vianants i també s'ha comunicat que les expropiacions pendents es resoldran ben aviat.

Per la seva banda, la regidora Concepció Puigvert preguntà si s'havia rebut un escrit del Consorci del Carrilet per tal d'intentar recuperar el traçat de l'antiga via del tren com a vial per a bicicletes i vianants. L'alcalde contestà que s'havia rebut, però que l'antiga via es difícil de recuperar en haver passat a mans privades molts trams.



## L'Aro Bàsquet Club té problemes per poder jugar.

Es ben sabuda la problemàtica que presenta el Pavelló Municipal d'Esports de Platja d'Aro per a la majoria d'equips que utilitzen aquestes instal·lacions, els quals tenen formalitzat un calendari de competició programat des d'abans de l'inici de les respectives lligues o campionats. La polèmica polivalència d'aquest recinte està comportant seriosos problemes per a aquests equips que es troben que, quan s'ha de celebrar un fet extra-esportiu, ja siguin festes, actes culturals o congressos, no poden complir els compromisos adquirits amb les seves respectives federacions i es veuen abocats a sol·licitar el préstec de pistes de poblacions veïnes.

Potser el cas més agut és el que pateix l'Aro Bàsquet Club que tot sovint es troba amb aquesta casuística. L'alternativa que tindriem hauria de passar per jugar a la pista poliesportiva de Castell d'Aro que es troba al costat del Camp d'Esports Municipal però que, malauradament, presenta un aspecte deplorable amb les cistelles trencades, unes mides de forapista no reglamentàries i amb manca d'aigua calenta i poca llum als vestidors, a part que el terra de ciment no és permès per la federació.

L'alternativa per la qual ha optat el club, en aquests casos, és sol·licitar el préstec del pavelló de Santa Cristina, permís que l'Ajuntament ve donant al club així com totes les facilitats; fins i tot s'ha fet una oferta per traslladar a Sta Cristina l'equip.

A més, cal afegir, segons fonts del Club, les dificultats econòmiques que travessa l'entitat les quals han portat a demanar la Junta Directiva una aportació de 7.000 pta. als jugadors per tal de contribuir a eixugar les despeses. En aquest sentit, aquestes mateixes fonts es queixen de les poques facilitats que tenen per part de l'Ajuntament per accedir a organitzar diferents actes festius o a fer-se'n càrrec de determinats serveis del pavelló durant actes multitudinaris com el Carnaval, amb la finalitat de recaptar diners i poder així garantir el normal funcionament del club, el qual compta actualment amb equips a les categories sènior, sub-23 i juvenil a més de gestionar una Escola de Bàsquet.



## Balanç de l'Escola d'Escacs Platja d'Aro.

Ja que estem a punt d'encetar una nova temporada escaquista, ens ha semblat que és el moment de fer un breu resum de les activitats que en col·laboració amb l'Ajuntament de la nostra vila i el Centre l'Avenir Fanalenc s'han dut a terme.

Les activitats de l'escola d'escacs Platja d'Aro - l'Avenir Fanalenc s'han centrat en tres aspectes fonamentals:

- Realització de cursos d'escacs.
- Organització de competicions.
- Col·laboració en actes festius.

Quant al primer punt, cal a dir que s'han realitzat classes al col·legi Vall d'Aro, al Pavelló d'esports i, darrerament, s'han iniciat també uns cursos a la "Nova Llar" de Castell d'Aro, de manera que al llarg d'aquest any uns quaranta nens de Castell-Platja d'Aro han pogut rebre ensenyament continuat d'escacs.

Per tal que aquestes classes poguessin tenir el seu complement pràctic vàrem organitzar dues rondes del Campionat Comarcal Escolar, que va comptar amb la participació d'uns seixanta nens i nenes del Baix Empordà, en el qual cal ressaltar l'èxit esportiu dels alumnes de la nostra escola ja que es van assolir quatre primers llocs i dos segons en el total de totes les categories.

Tanmateix, durant els mesos d'abril i maig vàrem organitzar el Primer Obert d'escacs Vila de Platja d'Aro, el qual va suposar un important èxit organitzatiu en comptar amb una participació de vuitanta jugadors provinents de tot Girona.

No seria just tancar aquest capítol sense agrair la col·laboració rebuda pel Consell Esportiu del Baix Empordà, sense la qual hauria estat molt difícil l'organització d'aquestes dues competicions.

Com a brillant colofó a la temporada es va dur a terme a Platja d'Aro la Final absoluta del Campionat Juvenil d'Espanya d'escacs, amb la col·laboració de l'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro, el Centre l'Avenir Fanalenc, les Federacions Catalana i Espanyola i la Delegació Territorial de Girona, i que va tenir una àmplia difusió en diaris i revistes especialitzades d'àmbit estatal, destacant tots ells l'èxit esportiu i organitzatiu de la Competició.

Finalment, l'escola d'escacs ha col·laborat en la realització de simultànies al col·legi Vall d'Aro i la Festa Major de Castell d'Aro.

Com a projectes per a la present temporada, a més de continuar ensenyant a la mainada, s'organitzaran a la nostra Vila les fases comarcals i provincials dels campionats escolars de Catalunya, aquesta darrera amb una participació d'uns 150 nens de tot Girona. Tanmateix es realitzaran en dates properes uns cursos de formació d'arbitres i monitors de la Federació Catalana, i esperem també el segon Obert d'Escacs Platja d'Aro.

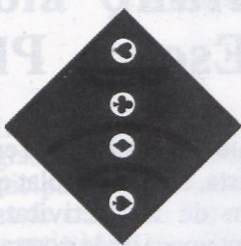
Com es desprèn de tot aquest seguit d'activitats la promoció dels escacs Platja d'Aro es pot considerar com una de les més sòlides de la nostra província, i si tothom col·labores podríem assolir objectius cada vegada més importants.



## BAR CASINO GUIXOLENC

Passeig del Mar, 36  
17220 Sant Feliu de Guíxols Girona  
Tlf: 972 - 32 10 14

Ingrid i Jordi



## CENTRO DE ESTUDIOS Y ACTIVIDADES



**TRADUCCIONES - CLASES DE IDIOMAS**  
CATALAN • ALEMAN • FRANCES • INGLES  
ITALIANO • HOLANDES • ETC.

GALERIAS EL CARRILLON n.º 12 (Ctra. Palamós)  
TEL. y FAX 81 92 12 - TEL. 81 69 46 (cont. aut.)

## GALERIA D'ART N. ESPUÑA

Travessia Barceloneta, 16  
17220 SANT FELIU DE GUÍXOLS

HORARI: obert 10 a 1 h.  
17 a 21 h.

Tel. 32 28 45

Fruites

Verdures

## Magatzem de Fruites

Patates

Fruites Tropicals

# LLUÍS

## LLUÍS PARADEDÀ

Carretera de Santa Cristina, s/n - Telèfon 81 84 85 - CASTELL D'ARO

SERVEI A DOMICILI PER ENCÀRREC



*especialitat en paelles  
i cuina regional*

RESTAURANT

*LES FORGES de  
Santa Cristina d'Aro*

C/ Teulera, 46 • Tel. (972) 83 81 57 • 17246 Sta. Cristina d'Aro GIRONA



## Garatge Miquel Pérez Herrera

Servei Oficial

Ctra. Santa Cristina, 38  
Telèfon 82 59 60 17250 PLATJA D'ARO (Girona)



## Detall's

LLENCERIA, BIJUTERIA,  
FOTOGRAFIA i PERFUMERIA

Abinguda de la Platja, s/n  
Telèfon 81 70 29  
Castell d'Aro  
(Girona)

## SUPERMERCAT



Av. de la Platja, 8  
Tel. (972) 81 71 60  
17249 CASTELL D'ARO



**ESPORTS**

**Venc** bicicletes de carretera "Peugeot" PH10LS54 i de muntanya "Ketama" o canvio per mides més petites, Telf. 32 15 14.

**HABITATGES LOCALS  
COMERCIALS**

**Es ven** botiga de 60 m2. i 70 m. de magatzem a Platja d'Aro. Bon Preu. Telf. 82 54 75.

**Es lloga** local comercial de 55m2. apte per a oficina o consulta professional. Preu interessant. Telf. 81 86 21 de 3 a 5 h. de la tarda.

**Es lloga** local comercial a cantonada carrer Granada i carrer Tarragona de Sant Feliu. Raó telef. 31 16 70.

**Es lloguen** botigues al centre comercial Eurocenter de Platja d'Aro. Telf. 81 60 99.

**Ocasió. Es ven** pis a l'Edifici Banc de Madrid de Platja d'Aro. Telf. 81 95 98.

**Es ven** torre a Platja d'Aro amb 3 dormitoris, banys, lavabo, cuina i terrassa i jardí de 800 m2. Preu 15.000.000 ptas. Telf. 81 74 14.

**Es ven** torre a Calonge amb 2 dormitoris, banys, aseo, terrassa i jardí de 600 m2. Preu 12.000.000. Telf. 81 74 14.

**Es lloga** local comercial zona Club Nàutic Platja d'Aro. Telf. 81 75 98.

**Es lloga** Snack-bar "Avinguda" zona Club Nàutic Platja d'Aro. Telf. 81 75 98.

**Es venen** 12 hectàrees bosc sector Vidreres-Llagostera. Preu 10.000.000. Directe propietari. Telf. (93) 395 24 53  
47 31 82

**Es ven** 3'5 hectàrees i casa. Preu 12.000.000. Casa i 3 hectàrees 17.000.000. Terreny 8 hectàrees 17.000.000. Directe propietari. Telf. (93) 395 24 53  
47 31 82

**Es ven pis** àtic edific. Saromar. 80 m2. + 60 m2. terrasses. Bon Preu i condicions. Telf. 81 99 90.

**Es ven botiga** 40 m2. Avda. Costa Brava. Sant Antoni Calonge costat policia. Telf. 81 96 71.

**Venc** a St. Feliu plaça de parking de 22 m2. amb un traster annex de 23 m2. C/. Provença. Tel. 82 02 81 (vespres).

**MOTOR**

**Venc** VESPA GE-7256-L. Bon estat. Preu 60.000 PTA. Tel. 83 82 99 (vespres).

**TREBALL**

**Els idiomes** al teu abast. Francès, anglès, alemany, E.G.B., BUP, COU. Repassa i posa't al nivell. Telf. 81 92 12.

**S'ofereix** jardiner per al vostre xalet. Telf. 81 87 11 (de 20 a 22 h.).

**Traduccions** d'idiomes francès, anglès, alemany, holandès. 24 hores i a convenir. Preus amb pressupost. Urgències per fax. Telf. 81 92 12.

**Es porten** comptabilitats de negocis. Telf. 81 62 17.

**Classes** i traduccions d'alemany i anglès. Castellà per a estrangers. Silvana Gross. Telf. 32 04 46 (contestador automàtic).

**Tens problemes** d'horari amb el teu fill? Truca'm, tenir-ne serà un plaer. Carme. Telf. 81 65 25.

**Es busca** cangur per tot l'any. Telf. 81 86 10.

**Classes** Particulars d'anglès i francès. Espanyol per a estrangers o estudiants. Traduccions, també al o del holandès. Titulada amb experiència. Preus raonables. Telf. 83 77 18.

**S'ofereix** cangur per tot l'any. Telf. 81 93 47.

**S'ofereix** personal hosteleria i servei domèstic, qualificat i garantit. Telef. 82 59 25 / 82 57 43.

**Es necessita oficiala** de perruqueria. Telf. 32 25 54.

**Classes de Guitarra** flamenca per correspondència per a iniciar-se, informació: Paco Fabian. C/ Florencio Quintero, 16-30-A. 41009 SEVILLA. Telf. (95) 437 21 87.

**VARIS**

**Venc** màquina depilació professional. Preu: 30.000 pta. Telf. 82 29 23.

**Venc** 7 radiadors de ferro colat per a calefacció, de 15 elements cadascun. Bon estat. Preu total.: 85.000 pta. Telf. 81 86 21 (3 a 5 tarda).

**Col.leccionista** canvia postals antigues de Sant Feliu i de la Vall d'Aro. Interessats truqueu al

telf.32 33 11 (nits).

**Si vol canviar** les seves portes i finestres velles per noves amb PVC, alumini o fusta, truqui al telf. 81 81 43. Josep Dalmau. Pressupostos sense compromís.

**Es fan jerseis** a mà a la seva mida i gust. Tel. 81 96 35.

**Reparació** d'aparells fotogràfics i òptiques. Tel. 81 96 35.

**Es ven** lot de productes de drogueria (restes de liquidació) a preu molt interessant. Tel. 81 81 43.

**Es fan treballs** de delineació-topografia-replanteig. Tel. 32 22 37 (de 19 a 21 h.).

**Es ven** cartellera lluminosa ideal per a oficines de canvi, restaurants. Telf. 81 96 71 (nits).

**Mobles** en Kit. Estalviï diners muntant els seus mobles. Ens trobem a Ctra. Antiga, 4-6 de Sta. Cristina d'Aro. ROSELLA.

**No et desanimis** Controla el teu pes amb un bon programa nutricional. Truca'm. Telf. 60 18 43.

**Si ets seriós** i busques una bona feina, truca'ns!. Telf. 60 18 43.

**Diabètic.** Et puc ajudar! Truca'm. Telf. 60 18 43.

**Es ven màquina** de cosir elèctrica amb micro-ordinador model Alfa World 400S. Trucar de 2 a 5 h. tarda. Preu a convenir. Telf. 66 13 03.

**Venc Caldera Calefacció** per acoplar a llar de foc de 55x95x69 cmts. amb carcasa. Preu 50.000 PTA. Tel. 83 82 99 (vespres).

**Estudiant** de 3er. BUP s'ofereix per donar classes d'E.G.B. durant l'estiu. Informació: Tel. 81 99 90.

**Se ofrece** personal hosteleria (limonada, cockteleria, comedor, etc.) con experiencia y referencias para temporada y fines de semana. Jose Luis Navarro. Ctra. St. Feliu a Palamós, frente Kamel. Playa de Aro.

**Trabajo a domicilio.** Varias posibilidades. Excelentes ganancias. Para información: Enviar 2 sellos de 28 ptas. a: EL CLIP c/ Verdager, 7 - Playa de Aro 17250. Pidelo ya.



**PLATJA D'ARO**

**XII MARXA DELS 20 KM.:**

Dia 28 de novembre. Sortida a les 9 h. del Palau d'Esports i Congressos. Drets d'inscripció: 200 pta. Inscripcions: el mateix dia a partir de les 8 h. del matí al Palau d'Esports i Congressos.

**COLLA CARNAVALESCA "ELS PIPAS"**

Els Pipas ofereixen a totes les colles de Carnaval de Platja d'Aro una plana al seu periòdic "The Pipas News" per tal de publicar les comunicacions entorn la colla i el Carnaval. Adreçeu-vos a l'Andrés Zimmermann o a qualsevol membre de la colla.

**CASTELL D'ARO EXCURSIÓ A TERRA SANTA**

Dies: del 26 de novembre al 3 de desembre. Preu: 136.000 PTA  
Organitza: Parròquia de Castell d'Aro.  
Informació: Telèfon 81.70.83.

**SANTA CRISTINA D'ARO**

**BALLS DE SALÓ**

Lloc: Zona esportiva municipal. Horari: Dilluns de 21'30 a 23 h. Inici: 22 de novembre. Preu: 5.000 pta./persona; 4.000 pta. socis del C.R.E.C. Durada: 12 hores. Inscripcions: fins al 18 de novembre a l'Ajuntament.

**AJUNTAMENT - RECAPTACIÓ D'IMPOSTOS**

Impost activitats econòmiques I.A.E.: de l'1 d'octubre al 30 de novembre.  
Impost sobre béns immobles (rústica): de l'1 d'octubre al 30 de novembre.

**SANT FELIU DE GUÍXOLS**

**MUSEU-ARXIU MUNICIPAL**

Exposició PETER PAN.  
Fins al 30 de novembre.

Horari: 11 a 14 h. i 17 a 20 h.

**CAMBRA DE COMERÇ, INDÚSTRIA I NAVEGACIÓ DE SANT FELIU DE GUÍXOLS**

**NOVEMBRE:**

**Curs sobre la franquícia:**

Lloc: Cambra de Comerç.  
Durada: 12 hores.

**Comptabilitat per al comerciant:**

Lloc: Cambra de Comerç.  
Durada: 12 hores.

**Sessió Informàtica**

**"Màrqueting Internacional"**

Conferències:

Dilluns, 15 de novembre del 1993

**"CLAUSULES BASIQUES EN LA CONTRACTACIÓ INTERNACIONAL: ELS CONTRACTES DE COMPRA-VENDA, REPRESENTACIÓ-AGÈNCIA I DISTRIBUCIÓ"**

Ponent: Sr. Joan Turró Perpiña. Advocat. Assessor en Comerç Exterior. Horari: De les 6 a les 8 de la tarda. Lloc de celebració: Cambra de Comerç de Sant Feliu de Guíxols.

Dijous, 2 de desembre del 1993

**"FORMES DE COBRAMENT I PAGAMENT INTERNACIONAL"**

Ponent: Sr. Josep Vallés i Reixach. Diplommat pel Centre Universitari d'Estudis Financers. Apoderat del Departament d'Estranger de la Banca Catalana. Horari: De les 6 a les 8'30 de la tarda. Lloc de celebració: Casa del Mar de Palamós.

Dilluns, 20 de desembre del 1993

**"EL MÀRQUETING INTERNACIONAL APLICAT A LA PETITA I MITJANA EMPRESA"**

Ponent: Sr. Lluís de la Rosa Alemany. Economista. Màster en Comerç Exterior. Assessor de Negocis Internacionals. Horari: De 6 a 8 de la tarda. Lloc de celebració: Cambra de Comerç de Sant Feliu de Guíxols.

**INSCRIPCIONS GRATUÏTES PATROCINAT PEL CONSORCI DE PROMOCIÓ COMERCIAL DE CATALUNYA - COPCA-**

**DESEMBRE:**

**Curs de Comerç Exterior "Gestió Duanera".**

Sessió informativa: "Fiscalitat Internacional".

**ESPORTS**

**ARO C.E.**

**1a REGIONAL:**

- 14.11: Aro C.E. - Salt (16 h.)
- 21.11: Vilart - Aro C.E. (17 h.)
- 28.11: Aro C.E. - Begur (16 h.)
- 5.12: Llançà - Aro C.E. (16 h.)
- 12.12: Aro C.E. - Sabat (16 h.)
- 19.12: Ripoll - Aro C.E. (16 h.)

**JUVENILS:**

- 13.11: Atl. Figuerenc - Aro C.E. (13,25 h.)
- 20.11: Aro C.E. - Llançà (16,45 h.)
- 27.11: La Salle Palamós - Aro C.E. (18 h.)
- 4.12: Aro C.E. - Sant Gregori (16,45 h.)

**•11.12: Descans.**

- 18.12: Aro C.E. - Escola Futbol Sant Feliu (16,45 h.)

**CADETS:**

- 13.11: Aro C.E. - Olot Atl. (16,45 h.)
- 20.11: Vilamalla - Aro C.E. (15,20 h.)
- 27.11: Aro C.E. - Banyoles (16,45 h.)
- 4.12: Bisbalenc - Aro C.E. (16 h.)
- 11.12: Aro C.E. - P.U. Figueres (16,45 h.)
- 18.12: Aro C.E. - Camós (15 h.)

**INFANTILS:**

- 14.11: La Salle Figueres - Aro C.E. (11 h.)
- 20.11: Aro C.E. - Escoles Pies Olot (15 h.)
- 27.11: Torroella - Aro C.E. (10,30 h.)
- 4.12: Aro C.E. - P.B.B. Alt Empordà (15 h.)
- 12.12: Vilamalla - Aro C.E. (11 h.)
- 18.12: Espalis Castelló - Aro C.E. (16 h.)

**ALEVINS:**

- 13.11: Aro C.E. - Racing Blanenc (15 h.)
- 20.11: Descans.
- 27.11: Aro C.E. - P.B.B. Alt Empordà (15 h.)
- 4.12: Escola Futbol St. Feliu - Aro C.E. (10 h.)
- 11.12: Aro C.E. - Vilamalla (15 h.)
- 18.12: Aro C.E. - Palafrugell (11 h.)

**BENJAMINS:**

- 13.11: Aro C.E. "A" - E.F. Sant Feliu "D" (18,45 h.)
- Aro C.E. "B" - E.F. Sant Feliu "C" (18,45 h.)
- 20.11: Torroella - Aro C.E. (10,30 h.)
- Aro C.E. "B" - Aro C.E. "A" (18,45 h.)
- 27.11: La Salle Palamós "A" - Aro C.E. "B" (15 h.)
- La Salle Palamós "B" - Aro C.E. "A" (15 h.)
- 4.12: Aro C.E. "A" - Palamós "B" (18,45 h.)
- Aro C.E. "B" - La Salle Palamós "A" (18,45 h.)
- 11.12: Aro C.E. "A" - Escola Futbol St. Feliu "A" (18,45 h.)
- Aro C.E. "B" - F.C. Cristinenc (18,45 h.)
- 19.12: Escola Futbol Sant Feliu "C" - Aro C.E. "A" (10 h.)
- Escola Futbol Sant Feliu "B" - Aro C.E. "B" (10 h.)

**ARO BÀSQUET CLUB**



Església, 61 **PLATJA D'ARO** Tel. 82 51 74



Assegurances

**Gruartmoner**

Assessoria Laboral, Fiscal i Comptable

**Franquesa**



**3ª CATEGORIA MASCULI PREFERENT:**

- 14.11: Aro Europa B.C. - C.B. Olot.
- 21.11: Club Olímpic Farnès - Aro Europa B.C.
- 28.11: Aro Europa B.C. - C.E. Palamós.
- 5.12: U.E. Ripoll - Aro Europa B.C.
- 12.12: Aro Europa B.C. - C.E. Sta. Eugènia "B"
- 19.12: C.B. Tres Punts - Aro Europa C.B.

**SUB-23 MASCULÍ:**

- 14.11: Aro Europa B.C. - C.B. Olot.
- 21.11: Sant Hilari - Aro Europa B.C.
- 28.11: Aro Europa B.C. - C.E. Palamós.
- 5.12: U.E. Ripoll - Aro Europa B.C.

**BASMI PLATJA D'ARO**  
(Lliga nacional de bàsquet en cadira de rodes - 1ª div.)

- 21.11: Guttmann - Basmi
- 5.12: Basmi - Ademi (12 h.)
- 12.12: Basmi - Melilla

**PLATJA D'ARO FUTBOL SALA (1ª Nacional "B")**

- 13.11: P. Blaugrana St. Cugat - Platja d'Aro
- 20.11: Platja d'Aro - F.S. Ripoll
- 27.11: Premià - Jamones Ciurrana - Platja d'Aro

**CLUB CICLISTA PLATJA D'ARO**

Sortides en bicicleta de muntanya diumenges. Per informació: telèfon: 82.51.74. Diumenge dia 14.11: MARXA PER LES GAVARRES. Sortida a les 9 h. del matí.

**CLUB TENNIS D'ARO**

**ESCOLA DE TENNIS 93/94**

Curset de 9 mesos. Fins al 26 de juny de 1994. L'Escola estarà tancada del 25 de desembre fins al 3 de gener inclòs.

**ESCOLA DE COMPETICIÓ**

Escola de Competició per a jugadors dels equips del Club, constarà de 3 dies setmanals de les 15'30 hores fins a les 18'30 hores.

**ESCOLA SUPERIOR**

(Dirigida per Enric Ramírez).

Horari de l'escola: de dimarts a divendres de 18'30 a 21 hores (10 hores setmanals), i dissabtes de 10 a 12'30 hores. En aquest curset és opcional escollir el número de dies a la setmana.

**ESCOLA D'INICIACIÓ**

HORARI LABORABLES: De dimarts a divendres de 18 a 21 hores.

HORARIS CAPS DE SETMANA: Dissabtes de 15 a 18 hores i diumenges de 10 a 13 hores. En aquest curset és opcional escollir el

número d'hores a la setmana. El pagament podrà ésser mensual o trimestral a convenir amb secretaria.

**CURSET FEMENÍ**

Durant els mesos d'octubre 93 fins al juny 94, es farà un curset per a dones. Les interessades poden contactar directament amb els professors Enric Ramírez o Jesus Fortuny.

**PALAU D'ESPORTS I CONGRESSOS**

**CLASSES DE GIMNÀSTICA**

Dimarts i dijous, matí de 9'15 a 10'15 h., tarda de 20'45 a 21'45 h.

**CLASSES DE BALLET**

Dimecres de 17'30 a 20'30 h. Divendres de 17'30 a 22'00 h. Dissabte de 10'30 a 14 h. i de 16'30 a 18'00

**FUTBOL CLUB CRISTINENC**

**3ª CATEGORIA REGIONAL:**

- 14.11: Sant Ponç - F.C. Cristinenc
- 21.11: F.C. Cristinenc - Cornellà
- 28.11: Palafròls - F.C. Cristinenc
- 5.12: F.C. Cristinenc - Vilartagues
- 12.12: Amer - Cristinenc
- 19.12: Descans.

**JUVENIL A:**

- 14.11: F.C. Cristinenc - Banyoles
- 21.11: Olot - F.C. Cristinenc
- 28.11: F.C. Cristinenc - Coma Cros
- 5.12: Farnes - F.C. Cristinenc
- 12.12: F.C. Cristinenc - Palamós.
- 19.12: Racing Blanenc - F.C. Cristinenc

**JUVENIL B:**

- 14.11: Descans.
- 21.11: Can Gibert - F.C. Cristinenc
- 28.11: F.C. Cristinenc - Maristes Girona
- 5.12: Calonge - F.C. Cristinenc
- 12.12: F.C. Cristinenc - Doble Set
- 19.12: Sarrià - F.C. Cristinenc

**CADET:**

- 21.11: F.C. Cristinenc-Olot
- 28.11: La Salle Figueres - F.C. Cristinenc
- 5.12: F.C. Cristinenc - Salt
- 12.12: Palafrugell - F.C. Cristinenc
- 19.12: F.C. Cristinenc - Lloret

**INFANTIL:**

- 14.11: F.C. Cristinenc - Blanes
- 21.11: Bons Aires - F.C. Cristinenc
- 28.11: F.C. Cristinenc - Salt
- 5.12: Banyoles - F.C. Cristinenc
- 12.12: F.C. Cristinenc - Escola Sant Feliu
- 19.12: Palafrugell - F.C. Cristinenc

**ALEVI:**

- 14.11: F.C. Cristinenc - Forallac
- 21.11: F.C. Cristinenc - Escola Futbol Gironina

- 28.11: Escola Futbol St. Feliu - F.C. Cristinenc
- 5.12: F.C. Cristinenc - Camallera
- 12.12: Begur - F.C. Cristinenc
- 19.12: F.C. Cristinenc - La Pera

**BENJAMÍ:**

- 14.11: F.C. Cristinenc - Palamós
- 21.11: Descans.
- 28.11: Escola Futbol St. Feliu "B" - F.C. Cristinenc
- 5.12: F.C. Cristinenc - Escola Futbol St. Feliu "D"
- 12.12: Aro "B" - F.C. Cristinenc
- 19.12: F.C. Cristinenc - La Salle Palamós

**EQUIP FEMENÍ:**

- 14.11: F.C. Cristinenc - L'Estartit
- 21.11: Descans.
- 28.11: F.C. Cristinenc - Penya Blaugrana Lloret
- 5.12: Descans.
- 12.12: F.C. Cristinenc - Cassà
- 19.12: F.C. Cristinenc - Tossa.

**FARMÀCIES DE GUÀRDIA CASTELL PLATJA D'ARO:**

• Del 15 al 21 de novembre: FARMÀCIA DE PUIG. Telf. 81.85.43.

• Del 22 al 28 de novembre: FARMÀCIA UTZET. Telf. 81.77.68.

• Del 29 de novembre al 5 de desembre: FARMÀCIA CIVIT. Telf. 82.29.71.

• Del 6 al 12 de desembre: FARMÀCIA MIRALLES. Telf. 82.64.52.

• Del 13 al 19 de desembre: FARMÀCIA DE PUIG. Telf. 81.85.43.

**STA. CRISTINA D'ARO:**

FARMÀCIA FUENTES. Telf. 83.72.14.

**FOTO-FLASH**

Reportajes Fotográficos  
Fotografía  
Color - Bodas

contra. Sant Feliu, 7 - Tel. 81 62 80  
**PLATJA D'ARO**

Moble modern, clàssic i tapisseria  
Rústic català, bambú i lacats  
Confecció de cortines i cobrellits  
Matalassos FLEX, PIKOLIN i LATTOFLEX  
Servei immediat - Repartiment diari

**MIRMOBLE**

Ctra. Sta. Cristina - T. (972) 81 83 82 - 17250 PLATJA D'ARO  
c/. Teulera, 37 - T. (972) 83 70 02 - 17246 STA. CRISTINA D'ARO



# DEMOGRAFIA

## CASTELL-PLATJA D'ARO

### NAIXEMENTS

José M. Anido Cendan.....05-08-93  
 Montserrat Mkran Saddiki.. 05-08-93  
 Laia Sanchez Millan..... 10-08-93  
 Abraham Delgado Martinez. 14-08-93  
 Jessica Prieto Gonzalez..... 18-08-93  
 Natalia Liljegren Lopez..... 18-08-93  
 David Cortes Marcos.....24-08-93  
 Matilde Moreno Garcia.....20-08-93  
 Guillem Ros Roldan..... 28-08-93  
 Jessica Garcia Nieto.....31-08-93  
 Mireia Carrera Lladó..... 11-09-93  
 Izan Cano Perez.....11-09-93  
 Patricia Jimenez Ruiz..... 14-09-93  
 Aitor Millan Marquez..... 08-10-93  
 Lidia Lopez Maya..... 08-10-93

### CASAMENTS

Miguel Gancedo Rodriguez amb Maria del Mar Peire Nada, 05-08-93 / Sergio Gonzalez Murla amb Myriam Valenzuela Geniei, 05-08-93 / Manuel Amaya Morales amb Francisca Boya Rey, 14-08-93 / Josep Serra Oliveras amb Martina Ulrike Kipp, 20-08-93 / Enrique Latorre Fontdevila amb Celia Reina Palma, 30-08-93 / Bartomeu Maria Lluch amb Susanna Alvarez Geli, 04-09-93 / Roberto Galdon Ortega amb Maria Teresa Casas Cardona, 06-09-93 / Jordi Forné Fonalleras amb Mercedes Morales Montoya, 06-09-93 / Joan Coll Puig amb Maria de los Angeles Vegas Simarro, 07-09-93 / José An-

tonio Bofill Noguer amb Raquel Cercas Mena, 14-09-93 / Francesc Xavier Alarcón Clasca amb Encarnació Masferrer Domingo, 15-09-93 / Joan Ferres Font amb Pilar Romà Pareta, 15-09-93 / Pere Ruiz Espinos amb Anna Carreras Busquets, 15-09-93 / Marco Cimino amb Maria del Carmen Call Mañosa, 15-09-93 / José Mulà Armero amb Eva Soto Alonso, 15-09-93 / Albert Brugada Cata amb Carme Garriga Alsina, 15-09-93 / José Agustín Quintana Asenjo amb Maria Eugenia de Sena Romera, 20-09-93 / Joaquin Ruiz Lozano amb Francisca Garcia Iruela, 25-09-93 / Fernando de la Sotilla Clarasó amb Montserrat Serra Valls, 27-09-93 / Jorge Martin Marty amb Ester Garrido Miret, 28-09-93 / Xavier Estebanell Minguell amb Núria Juanet Tenas, 28-09-93 / Antonio Parra Garcia amb Antonia Garcia Puertas, 28-09-93 / José Rius Ligeró amb Teresa Bonet Salinas, 04-10-93 / José de Monteys Muñoz amb Maria Hernandez Miranda, 11-10-93 / Miquel Pascual Martinez amb Maria Dolores Perez Ledesma, 11-10-93.

### DEFUNCIONS

Eliseo Martinez Martinez.... 07-08-93  
 Montserrat Corrons Pla..... 14-08-93  
 Maria Viader Monzon..... 18-09-93  
 Jean Robert Lademacher..... 19-09-93  
 José Sanchez Albarracin..... 22-09-93  
 Isabel Castaras Duch..... 30-09-93  
 Fernando Murga Vara..... 30-09-93

## STA. CRISTINA D'ARO

### NAIXEMENTS

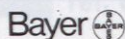
Judit Henestrosa Martinez... 15-08-93  
 Eduard Garcia Delgado..... 20-08-93  
 Dembo Njai..... 17-09-93  
 Marina Roses Formatger..... 11-10-93

### CASAMENTS

Francisco Sanmarti Cardona amb Veronica Vives Rombouts, 10-08-93 / Santiago Alberti Terradas amb Núria Ferrer Puig, 04-09-93 / Alberto Ponsati Massó amb Mónica Boira Camacho, 11-09-93 / José Maria Buxeda Misterra amb Catalina Muñoz Camós, 18-09-93 / Jorge Dosta Urpina amb Eva Bolea Noya, 02-10-93 / Luis Felipe Burgas Lopez amb Cristina Rosa Caballero Castells, 02-10-93 / Jesús Angel Martinez Orella amb Anna Maria Palet Gomà, 09-10-93.

# LIAGOSNET

PRODUCTES MANTENIMENT HOSTELERIA I INDÚSTRIA



Avda. de la Platja, 32 - Pol. Ind. "El Carrilet" - 17249 CASTELL D'ARO  
 Tel. (972) 81 84 70 - Fax (972) 82 56 83 (Girona)

# CASSANDRA

DECORACIÓ I MOBLES

Complements per a la casa, cistelleria i flors artificials  
 Llistes de noces

Juli Garreta - Edif. Euro-Center - Tel. 972 / 82 50 85 - 82 69 49  
 17250 PLATJA D'ARO

St. Joan Bta. de la Salle, 15 - Tel. 972 / 20 13 51  
 17002 GIRONA





**JAUME RAMOT i GARCIA**

Ctra. S'Agaró, s/n  
Tel. 81 72 52  
17249 CASTELL D'ARO

**super avui**

**Pericay**

**L'amabilitat i l'assessorament  
del botiguer d'avui**

Ctra. Sant Feliu, 11  
PLATJA D'ARO

Desitjo subscriure'm a la revista **EL CARRILET**

Nom i cognoms \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Adreça \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Població \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SIGNATURA

DOMICILIACIÓ BANCÀRIA

Data \_\_\_\_\_

Nom i cognoms \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Compte corrent / llibreta d'estalvis núm. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Banc / Caixa \_\_\_\_\_

Sucursal \_\_\_\_\_

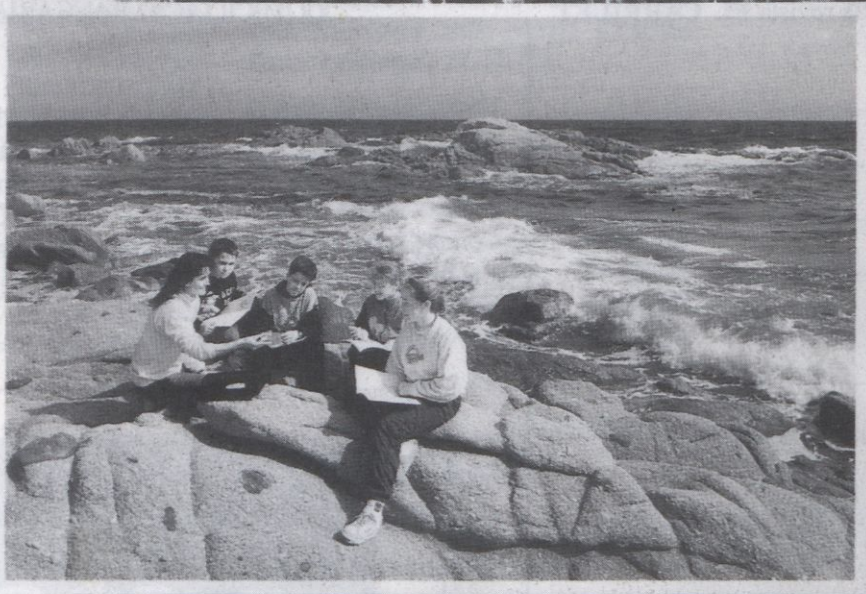
Senyors, agrairia que, amb càrrec al meu compte, paguin fins  
nova ordre els rebuts presentats per la revista **EL CARRILET -  
Edicions i Publicitat, S.L.**

SIGNATURA





# Ensenyem a estimar la natura



Diputació de Girona

*Al servei de les comarques*